

Jahresrechnung 2004

INHALTSVERZEICHNIS

1	JAHRESRECHNUNG 2004 GESAMTSPITAL.....	2
1.1	Bilanz Gesamtpital (Aktivseite) per 31. Dezember 2004 und Vorjahr.....	2
1.2	Erfolgsrechnung Gesamtpital 2004 und Vorjahr.....	4
1.3	Erfolgsrechnung Gesamtpital 2004 vs. Budget 2004.....	5
1.4	Mittelflussrechnung Gesamtpital 2004 und Vorjahr.....	6
1.5	Anhang der Jahresrechnung Gesamtpital Geschäftsjahr 2004 und Vorjahr.....	7
2	ERLÄUTERUNGEN ZU AUSGEWÄHLTEN POSITIONEN DER JAHRESRECHNUNG 2004 DES GESAMTSPITALS	13
2.1	Aktiven Gesamtpital	13
2.2	Passiven Gesamtpital.....	20
2.3	Aufwand Gesamtpital	24
2.4	Ertrag Gesamtpital.....	36
3	TARIFPOLITIK 2004 / 2005	38
3.1	Einführung neuer Abgeltungssysteme Management Summary.....	38
3.2	Zusammenfassung der wichtigsten Verhandlungsergebnisse für den stationären Bereich.....	39
3.3	Tarifstrategie	43
4	LEISTUNGSDATEN	45
4.1	Patienten-Mix nach Versicherung (ohne teilstationäre Fälle).....	46
4.2	Patienten-Mix nach Wohnsitz (ohne teilstationäre Fälle).....	47
4.3	Finanzierungsstruktur des Inselspitals.....	48
4.4	Aufwandstruktur des Inselspitals	49
4.5	Leistungsbezogene Kennziffern des Inselspitals	50
5	AUSBILDUNGSZENTRUM INSEL (AZI)	51
5.1	Allgemeines.....	51
5.2	Bilanz AZI per 31. Dezember 2004 und Vorjahr	52
5.3	Erfolgsrechnung AZI für das Geschäftsjahr 2004 und Vorjahr.....	53
5.4	Erläuterungen zu ausgewählten Positionen der Jahresrechnung 2004 des AZI.....	55
6	STIFTUNG INSELSPITAL.....	63
6.1	Bilanz Stiftung Inselspital per 31. Dezember 2004 und Vorjahr.....	63
6.2	Erfolgsrechnung Stiftung Inselspital Geschäftsjahr 2004 und Vorjahr	64
6.3	Erfolgsrechnung Stiftung Inselspital Geschäftsjahr 2004 und Budget 2004	65
6.4	Anhang der Jahresrechnung Stiftung Inselspital Geschäftsjahr 2004 und Vorjahr.....	66
6.5	Antrag über die Bilanzgewinnverwendung der Stiftung Inselspital.....	68
6.6	Erläuterungen zur Jahresrechnung Stiftung Inselspital Geschäftsjahr 2004 und Vorjahr.....	70
7	FONDS DER STIFTUNG INSELSPITAL.....	76
7.1	Bilanz Fonds der Stiftung Inselspital per 31. Dezember 2004 und Vorjahr	76
7.2	Erfolgsrechnung Fonds der Stiftung Inselspital Geschäftsjahr 2004 und Vorjahr.....	77
7.3	Erläuterungen zur Jahresrechnung der Fonds der Stiftung Inselspital	79
7.4	Kapitalien der Fonds der Stiftung Inselspital	81

1 Jahresrechnung 2004 Gesamtspital

1.1 Bilanz Gesamtspital (Aktivseite) per 31. Dezember 2004 und Vorjahr

	Erläuterung	31.12.2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung zum Vorjahr in TCHF	in %
Aktiven					
Umlaufvermögen					
Flüssige Mittel					
	Kassen	50	81	-31	-38.3%
	Postcheck	10'272	3'298	6'974	211.5%
	Kontokorrentguthaben Banken	4'298	9'166	-4'868	-53.1%
	Festgeldanlagen Banken	25'000	-	25'000	
Forderungen					
	Patientenguthaben	159'639	139'709	19'930	14.3%
	./. Delkredere	-10'849	-	-10'849	
	Andere kfr. Forderungen Dritte	4'025	3'126	899	28.8%
	Andere kfr. Forderungen Kanton, Bund	5'028	6'267	-1'239	-19.8%
	Andere kfr. Forderungen Nahestehende	30	304	-274	-90.1%
Vorräte					
	Bruttoinventarwert Vorräte	10'908	10'209	699	6.8%
	Wertberichtigung Vorräte	-519	-511	-8	-1.6%
	Aktive Rechnungsabgrenzung	4'508	6'393	-1'885	-29.5%
		212'390	178'042	34'348	19.3%
Anlagevermögen - Sachanlagen					
	Kranken- und Wirtschaftsmobiliar	1'885	1'692	193	11.4%
	Medizinische Instrumente und Apparate	5'686	4'107	1'579	38.4%
	Wasch-, Küchen- & Werkstatt-Mobiliar	278	187	91	48.7%
	Motorfahrzeuge	208	39	169	433.3%
	EDV-Geräte	1'802	2'098	-296	-14.1%
		9'859	8'123	1'736	21.4%
	./. In die Erfolgsrechnung übertragen	-9'859	-8'123	-1'736	-21.4%
	Total Aktiven	212'390	178'042	34'348	19.3%

Bilanz Gesamtspital (Passivseite) per 31. Dezember 2004 und Vorjahr

	Erläuterung	31.12.2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung zum Vorjahr in TCHF	in %
Passiven					
Kurzfristiges Fremdkapital					
Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten					
	Lieferantenkreditoren	36'316	37'833	-1'517	-4.0%
	Andere kfr. Verbindlichkeiten Dritte	39'647	33'856	5'791	17.1%
	Andere kfr. Verbindlichkeiten Kanton, Bund	251'370	210'561	40'809	19.4%
	Andere kfr. Verbindlichkeiten Nahestehende	1'126	1'837	-711	-38.7%
Passive Rechnungsabgrenzung					
	Kurzfristige Rückstellung Investitionspools	12'234	-	12'234	
	Übrige passive Rechnungsabgrenzung	7'863	5'006	2'857	57.1%
		348'556	289'093	59'463	20.6%
Langfristiges Fremdkapital					
	Langfristige Darlehen Banken	65'000	95'000	-30'000	-31.6%
	Allgemeine Rückstellungen	2'206	2'000	206	10.3%
	Rückstellungen Feriensaldo	1'738	-	1'738	
		68'944	97'000	-28'056	-28.9%
Eigenkapital					
		9'770	9'770	-	0.0%
Jahresergebnis					
		-214'880	-217'821	2'941	-1.4%
Total Passiven					
		212'390	178'042	34'348	19.3%

1.2 Erfolgsrechnung Gesamtspital 2004 und Vorjahr

	Er- läute- rung	2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung zum Vorjahr in TCHF in %	
Nettoertrag aus betrieblichen Leistungen					
Pflege-, Behandlungs- und Aufenthaltstaxen	2.4	274'004	202'179	71'825	35.5%
Erträge aus Inkasso von Arzthonoraren	2.3.5	37'920	35'778	2'142	6.0%
Erträge aus medizinischen Nebenleistungen	2.4	60'302	59'126	1'176	2.0%
Erträge aus Spezialuntersuchungen und Therapien	2.4	65'713	87'897	-22'184	-25.2%
Erträge aus ärztlichen Beratungen und Konsilien	2.4	40'166	34'634	5'532	16.0%
Übrige Erträge aus Leistungen an Patienten		1'943	1'805	138	7.6%
Übrige Erträge aus Leistungen an Personal und Dritte		20'267	20'427	-160	-0.8%
Erlösminderungen	2.1.3	-15'559	-2'253	-13'306	-590.6%
Abgeltung Lehre und Forschung		95'200	95'200	-	0.0%
		579'956	534'793	45'163	8.4%
Betriebsaufwand					
Personalaufwand					
Besoldungen und Sozialleistungen Insehspital	2.3.2	-484'456	-469'386	-15'070	-3.2%
Besoldungen und Sozialleistungen Universität	2.3.3	-11'081	-11'244	163	1.4%
Auszahlungen an Vertragsärzte, Begünstigte sowie Einlagen in wissenschaftliche Fonds	2.3.5	-25'163	-22'169	-2'994	-13.5%
Personalnebenkosten		-5'305	-4'373	-932	-21.3%
Medizinischer Bedarf	2.3.6	-141'023	-137'764	-3'259	-2.4%
Lebensmittelaufwand		-9'251	-9'119	-132	-1.4%
Haushaltaufwand		-10'552	-10'373	-179	-1.7%
Unterhalt und Reparaturen Mobilien und Immobilien	2.3.7	-34'865	-30'862	-4'003	-13.0%
Aufwand für Anlagennutzung		-17'054	-17'103	49	0.3%
Anschaffungen von Mobilien, Maschinen, Apparaten	2.3.8	-9'859	-8'123	-1'736	-21.4%
Äfnung kurzfristige Rückstellung Investitionspool	2.3.8	-12'646		-12'646	
Aufwand für Energie und Wasser		-6'969	-6'934	-35	-0.5%
Büro- und Verwaltungsaufwand	2.3.9	-16'724	-16'364	-360	-2.2%
Versicherungsprämien, Gebühren, Abgaben und übriger Betriebsaufwand	2.3.10	-8'398	-8'284	-114	-1.4%
		-793'346	-752'098	-41'248	5.5%
Betriebsergebnis		-213'390	-217'305	3'915	1.8%
Nicht betrieblicher und Ausserordentlicher Erfolg					
Zinsaufwand Dritte	2.3.11	-633	-836	203	24.3%
Zinsertrag Dritte		40	19	21	110.5%
Kursdifferenzen		-21	-56	35	62.5%
Liegenschaftenerfolg		151	252	-101	-40.1%
Ausserordentlicher Ertrag		129	133	-4	-3.0%
Ausserordentlicher Aufwand		-1'156	-28	-1'128	-4028.6%
		-1'490	-516	-974	-188.8%
Jahresergebnis		-214'880	-217'821	2'941	-1.4%
Zahlung Kanton für an ihn gestellte EVG-Rechnungen		-	-20'000	20'000	100.0%
Jahresergebnis - Betriebsbeitrag Kanton		-214'880	-237'821	22'941	9.6%

1.3 Erfolgsrechnung Gesamtspital 2004 vs. Budget 2004

	2004 TCHF	Budget 2004 TCHF	Abweichung zum Budget	
			in TCHF	in %
Nettoertrag aus betrieblichen Leistungen				
Pflege-, Behandlungs- und Aufenthaltstaxen	274'004	192'524	81'480	42.3%
Erträge aus Inkasso von Arzthonoraren	37'920	35'776	2'144	6.0%
Erträge aus medizinischen Nebenleistungen	60'302	59'324	978	1.6%
Erträge aus Spezialuntersuchungen und Therapien	65'713	87'882	-22'169	-25.2%
Erträge aus ärztlichen Beratungen und Konsilien	40'166	32'691	7'475	22.9%
Übrige Erträge aus Leistungen an Patienten	1'943	2'169	-226	-10.4%
Übrige Erträge aus Leistungen an Personal und Dritte	20'267	20'490	-223	-1.1%
Erlösminderungen	-15'559	-834	-14'725	1765.6%
Abgeltung Lehre und Forschung	95'200	95'200	-	0.0%
	579'956	525'222	54'734	10.4%
Betriebsaufwand				
Personalaufwand				
Besoldungen und Sozialleistungen Inselspital	-484'456	-479'939	-4'517	-0.9%
Besoldungen und Sozialleistungen Universität	-11'081	-10'884	-197	-1.8%
Auszahlungen an Vertragsärzte, Begünstigte sowie Einlagen in wissenschaftliche Fonds	-25'163	-21'606	-3'557	-16.5%
Personalnebenkosten	-5'305	-5'742	437	7.6%
Medizinischer Bedarf	-141'023	-137'316	-3'707	-2.7%
Lebensmittelaufwand	-9'251	-8'702	-549	-6.3%
Haushaltaufwand	-10'552	-10'552	-	0.0%
Unterhalt und Reparaturen Mobilien und Immobilien	-34'865	-34'359	-506	-1.5%
Aufwand für Anlagennutzung	-17'054	-17'690	636	3.6%
Anschaffungen von Mobilien, Maschinen, Apparaten	-9'859	-10'000	141	1.4%
Äufnung kurzfristige Rückstellung Investitionspool	-12'646		-12'646	
Aufwand für Energie und Wasser	-6'969	-6'989	20	0.3%
Büro- und Verwaltungsaufwand	-16'724	-18'334	1'610	8.8%
Versicherungsprämien, Gebühren, Abgaben und übriger Betriebsaufwand	-8'398	-11'221	2'823	25.2%
	-793'346	-773'334	-20'012	-2.6%
Betriebsergebnis	-213'390	-248'112	34'722	14.0%
Nicht betrieblicher und Ausserordentlicher Erfolg				
Zinsaufwand Dritte	-633	-1'500	867	57.8%
Zinsertrag Dritte	40	19	21	110.5%
Kursdifferenzen	-21	-	-21	
Liegenschaftenerfolg	151	-207	358	172.9%
Ausserordentlicher Ertrag	129	-	129	
Ausserordentlicher Aufwand	-1'156	-	-1'156	
	-1'490	-1'688	198	11.7%
Jahresergebnis	-214'880	-249'800	34'920	14.0%

1.4 Mittelflussrechnung Gesamtspital 2004 und Vorjahr

Fonds Flüssige Mittel	2004 TCHF	Vorjahr TCHF
A) Geschäftstätigkeit		
Periodenerfolg gemäss Erfolgsrechnung	-214'880	-217'821
+ nicht fondswirksamer Aufwand		
Bildung von Rückstellungen	3'737	2'000
Äufnung Erneuerungspool Investitionen	12'646	-
Bildung Delkredere	10'849	-
Abschreibungen auf Sachanlagen (Investitionen Berichtsjahr)	9'859	8'123
- nicht fondswirksamer Ertrag		
---	-	-
Cash-Flow / Cash-Drain	-177'789	-207'698
Veränderung Forderungen	-19'316	9'562
Veränderung Vorräte	-691	236
Veränderung Aktive Rechnungsabgrenzung	1'885	10'463
Veränderung andere kurzfristige Verbindlichkeiten	43'961	5'992
Veränderung Passive Rechnungsabgrenzung	2'857	-552
Mittelzufluss Betriebsbeitrag Kanton	217'821	197'532
Veränderung Nettoumlaufvermögen	246'517	223'233
Mittelfluss aus Geschäftstätigkeit	68'728	15'535
B) Investitionstätigkeit		
Investitionen in Sachanlagen	-9'859	-8'123
Investitionen in Finanzanlagen	-	-
Desinvestitionen Sachanlagen	-	-
Desinvestitionen Finanzanlagen	-	-
Mittelfluss aus Investitionstätigkeit	-9'859	-8'123
C) Finanzierungstätigkeit		
Zu- / Abnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten	-30'000	-
Zu- / Abnahme andere langfristige Verbindlichkeiten	-1'794	-
Mittelfluss aus Finanzierungstätigkeit	-31'794	-
D) Veränderung Flüssige Mittel (Fonds)	27'075	7'412
Nachweis Fonds	2004 TCHF	Vorjahr TCHF
Bestand Flüssige Mittel per 1. Januar		
Kassen	81	100
Postcheck	3'298	2'635
Kontokorrentguthaben Banken	9'166	2'398
Festgeldanlagen Banken	-	-
	12'545	5'133
Bestand Flüssige Mittel per 31. Dezember		
Kassen	50	81
Postcheck	10'272	3'298
Kontokorrentguthaben Banken	4'298	9'166
Festgeldanlagen Banken	25'000	-
	39'620	12'545
Veränderung Flüssige Mittel (Fonds)	27'075	7'412

1.5 Anhang der Jahresrechnung Gesamtspital Geschäftsjahr 2004 und Vorjahr

1.5.1 Angewandte Grundsätze der Rechnungslegung

Die Buchführung und Rechnungslegung des Inselspitals Bern erfolgt nach den Vorschriften des Obligationenrechts gemäss Art. 957 ff.

Die Grundlagen der Jahresrechnung sind:

- Fortführung der Unternehmenstätigkeit
- Wesentlichkeit
- Periodengerechte Abgrenzung

Bei der Erstellung der Jahresrechnung wurden ferner folgende Grundsätze beachtet:

- Vollständigkeit
- Klarheit
- Vorsicht
- Stetigkeit in der Darstellung, Offenlegung und Bewertung
- Unzulässigkeit der Verrechnung von Aktiven und Passiven sowie von Aufwand und Ertrag (Verrechnungsverbot)

Das Bruttoprinzip wurde insbesondere auch angewandt für organisatorisch ausgegliederte Projekte. Die jeweiligen Aufwände und Erträge sind brutto in der Erfolgsrechnung dargestellt.

Aufwand und Ertrag sind nach dem Entstehungszeitpunkt periodengerecht abgegrenzt. In der vorliegenden Jahresrechnung wurden gleichartige, zusammen ausgewiesene Aktiven und Passiven gesamthaft bewertet.

1.5.2 Eventualverpflichtungen

Im Spitalbetrieb sind per 31. Dezember 2004 keine Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Pfandbestellungen zugunsten Dritter eingegangen worden.

Die beim Spitalbetrieb angemeldeten Schadenersatzansprüche aus medizinischen Haftpflichtfällen sind versicherungstechnisch ausreichend abgedeckt. Die durch den Spitalbetrieb bei Gutheissung sämtlicher der geltend gemachten Ansprüche zu tragenden Selbstbehalte belaufen sich auf höchstens TCHF 150.

1.5.3 Nicht frei verfügbare Aktiven

Zur Sicherung eigener Verpflichtungen sind keine Aktiven des Spitalbetriebs verpfändet oder abgetreten worden. Ferner werden in der Jahresrechnung des Spitalbetriebs per 31. Dezember 2004 und Vorjahr keine Aktiven ausgewiesen, die unter Eigentumsvorbehalt stehen.

Für Banklimiten bei der Berner Kantonalbank zugunsten des Spitalbetriebs wie auch der Stiftung, sind Schuldbriefe auf Liegenschaften im Eigentum der Stiftung als Sicherheiten hinterlegt. Der entsprechende Kreditvertrag datiert auf den 28. September 1994 und enthält eine Kreditlimite von CHF 60 Mio., welche per 31. Dezember 2004 mit CHF 30 Mio. durch den Spitalbetrieb beansprucht wurde (Vorjahr CHF 35 Mio.).

1.5.4 Änderung in der Darstellung und Offenlegung

Die ab dem Jahr 2004 gültigen Tarifwerke haben gegenüber dem Vorjahr wesentlich geändert. Mit der Einführung von TARMED sind wir zu einer vollständig getrennten Ertragsverbuchung von stationären und ambulanten Erträgen übergegangen. Im Ertrag 2003 sind die Einzelleistungstarife im stationären Zusatzversicherungsbereich und im ambulanten Bereich noch zusammen ausgewiesen. Die Vorjahresangaben des Ertrags sind daher nur bedingt vergleichbar.

Unter dem Brandversicherungswert der Sachanlagen wurde im Anhang der Jahresrechnung 2003 des Spitalbetriebs die Liegenschaft Murtenstrasse 35 zu 100% ausgewiesen. Der durch den Spitalbetrieb gehaltene Anteil dieser Liegenschaft beträgt allerdings nur 57.45%. Der restliche Liegenschaftenteile wird durch die Stiftung Inselspital gehalten. Der Ausweis wird im vorliegenden Anhang der Jahresrechnung 2004 richtiggestellt. Die Vorjahresangabe wurde entsprechend korrigiert.

1.5.5 Erläuterung zur Position ‚Kurzfristige Rückstellung Investitionspools‘

Der geäußerte Betrag setzt sich aus einzelnen betriebsnotwendigen medizin-technischen Investitionen zusammen. Die Verwendung der Rückstellung obliegt im Einzelfall der Spitalleitung bzw. dem Verwaltungsrat.

1.5.6 Brandversicherungswerte der Sachanlagen

	2004	Vorjahr	Abweichung zum Vorjahr	
	TCHF	TCHF	in TCHF	in %
Bewegliche Sachen				
Gemäss Police Nr. 4.536.799, Winterthur Gültig bis 31.12.2005	385'000	385'000	-	0.0%
Spitalliegenschaften				
Gemäss Rechnung der Gebäude- versicherung des Kantons Bern vom	27.11.2004	22.11.2003		
Baukostenindex GVB (Index 1972 = 100)	Index 185	Index 185		
- Effingerstrasse 120, Frauenklinik	96'000	96'000	-	0.0%
- Freiburgstrasse 6, Apotheke	7'422	7'422	-	0.0%
- Freiburgstrasse 8, Augenklinik	15'865	15'865	-	0.0%
- Freiburgstrasse 14, Sahli-Haus 1 und 2	31'352	31'352	-	0.0%
- Freiburgstrasse 15, Kinderklinik	155'384	155'384	-	0.0%
- Freiburgstrasse 16, OP West und Ost	60'000	60'000	-	0.0%
- Freiburgstrasse 16a, Wirtschaftsgebäude	19'683	19'683	-	0.0%
- Freiburgstrasse 16b, Katholische Kapelle	2'523	2'523	-	0.0%
- Freiburgstrasse 18, Bettenhochhaus	181'496	175'588	5'908	3.4%
- Freiburgstrasse 20, Polikliniktrakt 2	37'484	37'484	-	0.0%
- Freiburgstrasse 26, Haller-Haus	22'587	22'587	-	0.0%
- Freiburgstrasse 30c, Protestantische Kapelle	2'151	2'151	-	0.0%
- Freiburgstrasse 32, Imhoof-Pavillion	3'227	3'227	-	0.0%
- Freiburgstrasse 34, Dermatologie	26'000	23'125	2'875	12.4%
- Freiburgstrasse 36, Otz-Haus	5'593	5'593	-	0.0%
- Freiburgstrasse 38 - 40	1'388	1'388	-	0.0%
- Freiburgstrasse 41a - c, Anna Seiler-Haus	46'449	46'449	-	0.0%
- Freiburgstrasse 41g, Lory-Haus	27'535	27'535	-	0.0%
- Freiburgstrasse 41p, MR-Pavillion	1'775	1'775	-	0.0%
- Freiburgstrasse 42, Villa Frey	1'140	1'140	-	0.0%
- Freiburgstrasse 44a, Personalhaus 1	3'420	3'420	-	0.0%
- Freiburgstrasse 44b, Personalhaus 2	3'356	3'356	-	0.0%
- Freiburgstrasse 44c, Personalhaus 3	3'657	3'657	-	0.0%
- Freiburgstrasse 46, Personalhaus 4	5'356	5'356	-	0.0%
- Friedbühlstrasse 41, Personalhaus 5	6'346	6'346	-	0.0%
- Friedbühlstrasse 53, Personalhaus 6	10'605	10'605	-	0.0%
- Friedbühlstrasse 53a, Kindertagesstätte	125	125	-	0.0%
- Friedbühlstrasse 51a, Magazin T&S	538	538	-	0.0%
- Murtenstrasse 10, Ausbildungszentrum	25'599	25'599	-	0.0%
- Murtenstrasse 35 (57.45% - Betrieb)	26'571	26'571	-	0.0%
	830'627	821'844	8'783	1.1%
Total Brandversicherungswerte der Sachanlagen	1'215'627	1'206'844	8'783	0.7%

Die beweglichen Sachanlagen des Spitalbetriebes sind bei der ‚Winterthur Versicherungen‘ mit Police Nr. 4.536.799 vom 1.1.2003 (Vertragsablauf 31.12.2005) gegen Feuer und Elementarschäden versichert.

Die Brandversicherung der Spitalliegenschaften erfolgt über die Gebäudeversicherung des Kantons Bern (GVB). Wir dokumentieren vorstehend den Brandversicherungswert der Spitalliegenschaften anhand der Prämienrechnung der GVB vom 27. November 2004. Der Baukostenindex erfuhr im Geschäftsjahr 2004 keine Änderung.

Die Zunahme der Brandversicherungswerte der Spitalliegenschaften steht im Zusammenhang mit dem Umbau der Bewachungsstation (Freiburgstrasse 34) sowie mit der neuen Vertikalerschliessung des Bettenhochhauses (Freiburgstrasse 18).

1.5.7 Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen

	2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung zum Vorjahr in TCHF in %	
BKP Bernische Pensionskasse Prämieneinzahlungskonto <i>Bilanziert unter:</i>				
Andere kurzfristige Verbindlichkeiten Dritte	3'587	3'542	45	1.3%
BKP Bernische Pensionskasse Kreditor Nr. 705093 <i>Bilanziert unter:</i>				
Lieferantenkreditoren	-	-	-	
Total Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen	3'587	3'542	45	1.3%

Das Inselspital Bern kommt seinen Verpflichtungen gegenüber der Vorsorgeeinrichtung regelmässig und pünktlich nach. Die ausgewiesenen Verbindlichkeiten wurden jeweils im Januar des Folgejahres beglichen.

1.5.8 Sachanlagenspiegel 2004

	Kranken- und Wirtschaftsmobilien	Med. Instrumente und Apparate	Wasch-, Küchen- und Werkstattmobilien	Fahrzeuge	EDV-Geräte	Total
Nettobuchwert 1.1.	-	-	-	-	-	-
Anschaffungs- oder aktuelle Bruttowerte						
Stand 1.1.	40'415	166'138	4'554	1'597	44'191	256'895
Zugänge finanziert Spital	1'885	5'686	278	208	1'802	9'859
Zugänge finanziert Kanton	688	4'916	-	-	2'690	8'294
Zugänge finanziert Fonds	28	76	-	-	152	256
Zugänge finanziert Stiftung	-	-	-	-	-	-
Veränderung aktueller Werte	-	-	-	-	-	-
Abgänge finanziert Spital	-5'185	-3'432	-886	-77	-7'642	-17'222
Abgänge finanziert Kanton	-66	-307	-	-	-157	-530
Abgänge finanziert Fonds	-	-32	-	-	-3	-35
Abgänge finanziert Stiftung	-	-	-	-	-	-
Reklassifikationen	-	-	-	-	-	-
Stand 31.12.	37'765	173'045	3'946	1'728	41'033	257'517
Kumulierte Wertberichtigungen						
Stand 1.1.	-40'415	-166'138	-4'554	-1'597	-44'191	-256'895
Abschreibungen Spital	-1'885	-5'686	-278	-208	-1'802	-9'859
Zugänge finanziert Kanton	-688	-4'916	-	-	-2'690	-8'294
Zugänge finanziert Fonds	-28	-76	-	-	-152	-256
Zugänge finanziert Stiftung	-	-	-	-	-	-
Abgänge finanziert Spital	-	-	-	-	-	-
Abgänge finanziert Kanton	5'185	3'432	886	77	7'642	17'222
Abgänge finanziert Fonds	66	307	-	-	157	530
Abgänge finanziert Stiftung	-	32	-	-	3	35
Reklassifikationen	-	-	-	-	-	-
Stand 31.12.	-37'765	-173'045	-3'946	-1'728	-41'033	-257'517
Nettobuchwerte 31.12.	-	-	-	-	-	-

Die im Berichtsjahr durch den Spitalbetrieb getätigten Anlageninvestitionen werden zu lasten der Erfolgsrechnung vollständig abgeschrieben. Im Geschäftsjahr 2004 tätigte das Inselspital Investitionen in der Höhe von TCHF 9'859 (Vorjahr TCHF 8'123). Weiter wurden die Mittel für per Bilanzstichtag pendente Investitionsvorhaben im Umfang von TCHF 12'234 abgegrenzt. Über die Sachanlagenbestände führen wir in der separaten Anlagenrechnung detailliert buch.



■ Ernst & Young AG
Wirtschaftsprüfung
Brunnhofweg 37
Postfach
CH-3001 Bern

■ Telefon +41 58 286 61 11
Fax +41 58 286 68 27
www.ey.com/ch

An den Verwaltungsrat der
Stiftung Inselspital, Bern

Bern, 11. März 2005

Bericht der Kontrollstelle zur Jahresrechnung des Gesamspitals (Betrieb)

Als Kontrollstelle haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnungen, Mittelflussrechnung und Anhang) des Inselspitals für das am 31. Dezember 2004 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. Die Prüfung der Subventionsberechtigungen hingegen war, wie in den Vorjahren, nicht Gegenstand unseres Auftrages. Diese Prüfung wird von den entsprechenden Behörden durchgeführt.

Für die Jahresrechnung ist der Verwaltungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Grundsätzen des schweizerischen Berufsstandes, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung dem schweizerischen Gesetz und dem Stiftungsreglement des Inselspitals Bern.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Ernst & Young AG

Vincent Studer
dipl. Wirtschaftsprüfer

Uwe Dingeldein, M.H.A.
dipl. Wirtschaftsprüfer
(Mandatsleiter)

Beilage:

- Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnungen, Mittelflussrechnung und Anhang)

■ Niederlassungen in Aarau, Baden, Basel, Bern, Genf, Kreuzlingen, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen, Zug, Zürich.
■ Mitglied der Treuhand-Kammer

2 Erläuterungen zu ausgewählten Positionen der Jahresrechnung 2004 des Gesamtsitals

2.1 Aktiven Gesamtsital

2.1.1 Kontokorrentguthaben Banken – allgemeine Liquiditätskennzahlen

	31.12.2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung zum Vorjahr	
			in TCHF	in %
Kontokorrentguthaben Banken				
Berner Kantonalbank, CHF	4'158	8'597	-4'439	-52%
Berner Kantonalbank, Euro	255	283	-28	-10%
Berner Kantonalbank, US\$	102	153	-51	-33%
UBS Bern, CHF	-233	1	-234	
UBS Bern, Euro	1	102	-101	-99%
Credit Suisse Bern, CHF	15	30	-15	-50%
	4'298	9'166	-4'868	-53%
Übriges Umlaufvermögen				
Kassen	50	81	-31	-38%
Postcheckguthaben	10'272	3'298	6'974	211%
Festgeldanlagen Banken	25'000	-	25'000	
Forderungen	157'873	149'406	8'467	6%
Aktive Rechnungsabgrenzung	4'508	6'393	-1'885	-29%
Vorräte	10'389	9'698	691	7%
	208'092	168'876	39'216	23%
Total Umlaufvermögen	212'390	178'042	34'348	19%
Kurzfristiges Fremdkapital (ohne GEF)	97'186	78'532	18'654	24%
Liquiditätskennzahlen:				
Flüssige Mittel zu kfr. Fremdkapital (Cash Ratio)	41%	16%		
Flüssige Mittel + Forderungen zu kfr. Fremdkapital (Quick Ratio)	208%	214%		
Ganzes Umlaufvermögen zu kfr. Fremdkapital (Current Ratio)	219%	227%		

Die Bewertung der Guthaben in fremder Währung erfolgt zum Stichtageskurs per 31. Dezember 2004. Für die Errechnung der Liquiditätskennzahlen legen wir das kurzfristige Fremdkapital zugrunde. Nicht als solches qualifizieren wir die Verbindlichkeiten gegenüber dem Kanton. Diese Verbindlichkeiten werden mit dem Jahresergebnis verrechnet. Die Bankdarlehen (Stand per 31.12.2004 - CHF 65 Mio.) sind ihrer wirtschaftlichen Natur gemäss wie im Vorjahr unter den langfristigen Verbindlichkeiten bilanziert.

Die ausgewiesenen Festgeldanlagen von CHF 25 Mio. wurden im neuen Jahr zur weiteren Tilgung der Bankdarlehen eingesetzt.

2.1.2 Patientenguthaben

	2004 TCHF	2003 TCHF	2002 TCHF	2001 TCHF
Forderungen gegenüber Patienten per 31. Dezember	159'639	139'709	142'370	137'753
Durchschnittliche Zahlfrist				
Durchschnittsbestand an Patientenforderungen im Berichtsjahr	149'674	141'040	140'062	131'779
Ertrag aus medizinischen Leistungen im Berichtsjahr	484'756	439'593	419'247	389'503
Durchschnittlicher Debitorenumschlag im Berichtsjahr	3.24 Mal	3.12 Mal	2.99 Mal	2.96 Mal
Durchschnittliche Zahlfrist	111 Tage	116 Tage	120 Tage	122 Tage
Erlösminderungen				
Direkt abgeschriebene Posten	711	807	683	516
Inkassoaufwand	52	16	6	-
Zahlungsdifferenzen	1	3	-	-
Kreditkartenkommissionen	24	24	18	9
Kursdifferenzen auf Debitoren	5	2	1	1
Wiedereingebrachte Verluste aus Vorjahren	-11	-13	-12	-41
Rabatte und Rückvergütungen	3'928	1'414	-	-
Veränderung Delkredere	10'849	-	-	-
	15'559	2'253	696	485
Erlösminderungen in % vom Betriebsertrag	3.210%	0.513%	0.166%	0.125%
Fälligkeits-Staffel Patientenforderungen				
Nicht fällig Forderungen	99'724	65'005		
Forderungen verfallen 1 bis 30 Tage	16'820	18'101		
Forderungen verfallen 31 bis 60 Tage	12'531	13'333		
Forderungen verfallen 61 bis 90 Tage	7'144	3'106		
Forderungen verfallen 91 bis 180 Tage	8'389	16'036		
Forderungen verfallen über 180 Tage	6'750	23'126		
Forderungen CMS	5'061			
Forderungen im Inkasso	1'420	1'159		
Forderungen mit Habensalden	2'414			
Nicht in SAP geführte Forderungen				
Forderungen Hämatologisches Zentrallabor	268	214		
Forderungen übrige Labors (Vitomed)	439	426		
Depots und Anzahlungen	-1'321	-797		
	159'639	139'709		

Die Patientenforderungen werden brutto ausgewiesen. Forderungspositionen mit Habensalden (Schuldsaldi) in der Höhe von TCHF 2'414 (Vorjahr TCHF 1'411) verrechnen wir nicht mit den ordentlichen Forderungspositionen. Wir weisen sie stattdessen unter den kurzfristigen Verbindlichkeiten gegenüber Dritten aus. Die Forderungen mit Habensalden sind in der Vorjahresangabe der Fälligkeits-Staffel integriert berechnet und nicht gesondert ausgewiesen.

Unseren Forderungen stehen Anzahlungen und Depots der Patientenschaft bzw. der Kostenträger in Höhe von TCHF 1'321 gegenüber (Vorjahr TCHF 797).

Per 31. Dezember 2004 befinden sich Forderungen im Betrag von TCHF 1'420 (Vorjahr TCHF 1'159) in Betreuung beziehungsweise im Inkasso. Ferner klärte hauptsächlich das interne Fallmanagement per Jahresende 2004 Rückfragen seitens der Kostenträger ab zu Rechnungen im Gesamtbetrag von TCHF 13'700 (Vorjahr TCHF 23'745). Generell zeigt die Fälligkeits-Staffel der Patientenforderungen eine wesentliche Verjüngung der Positionen.

2.1.3 Rückstellung für Debitorenverluste - Delkredere

Im Berichtsjahr 2004 bildeten wir erstmals eine Wertberichtigungsposition zu den Forderungen (Delkredere), um in der Bilanz ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Forderungsverhältnisse wiederzugeben. Die über das Delkredere wertberichtigten Forderungen umschliessen nebst den Patientenforderungen auch die wesentlichsten Teile der übrigen kurzfristigen Forderungen gegenüber Dritten. Die Erstbildung des Delkredere in Höhe von TCHF 10'849 erfolgte zu lasten der Erfolgsrechnung. Die Neuberechnung und Anpassung der Delkredere-Position wird in den künftigen Jahresrechnungen stetig nach gleichem Schema vorgenommen:

	31.12.2004 TCHF	31.12.2004 TCHF
Rückstellungen für Debitorenverluste		Delkredere
Am Jahresbeginn in der Bilanz enthalten		-
Erhöhung im laufenden Jahr		10'849
Auflöst im laufenden Jahr - Debitor abgeschr.		-
Auflöst im laufenden Jahr - nicht benötigt		-
Am Jahresende in der Bilanz enthalten		10'849
Berechnung der Rückstellung	Debitoren	Delkredere
Debitoren IS-H	150'749	
Debitoren HZLB	268	
Debitoren mit Habensalden	2'414	
Debitoren Labors (Vitomed)	439	
Debitoren CMS	5'061	
Debitoren alt (Vorgängersystem SIS)	76	
Debitoren SIS	534	
Debitoren Credinkasso	1'420	
Andere kfr. Forderungen Dritte (Navision)	3'320	
Andere kfr. Forderungen Sozialdienst	190	
Kreditoren Dritte mit Soll-Salden	481	
Vorauszahlungen von Patienten (Depots)	-1'321	
Total kfr. Forderungen Dritte - brutto	163'631	
Einzelwertberichtigungen		6'557
Sub-Total Debitoren	157'074	
Pauschalwertberichtigung (gemäss separater Verfallsanalyse)		4'292
Total Rückstellungen für Debitorenverluste		10'849
Debitoren total - netto	152'782	

2.1.4 Andere kurzfristige Forderungen

Die anderen kurzfristigen Forderungen sind gegliedert in die Kategorien „Dritte“, „Kanton und Bund“ sowie in „Nahestehende“. Unter den Forderungen gegenüber Nahestehenden verstehen wir den Ausweis von Forderungen gegenüber den Buchhaltungen der Stiftung InselSpital Bern, der Fonds, des Ausbildungszentrums (AZI) sowie gegenüber der PET-Diagnostik Bern AG, an welcher die Stiftung InselSpital Bern zu 45% beteiligt ist.

Unter den „Forderungen Kanton, Bund“ sind Verrechnungssteuerguthaben, sowie Restforderungen gegenüber der GEF und gegenüber der Erziehungsdirektion ausgewiesen.

Das Restguthaben aus dem Beitrag für Lehre und Forschung 2004 von TCHF 4'919 wurde am 24. Januar 2005 beglichen. Die Beitragskürzung von CHF 95.2 Mio. auf CHF 90.2 Mio. konnte abgewendet werden. Die Restforderung gegenüber der GEF von TCHF 95 aus dem Betriebsbeitrag 2003 ist per Erstellungsdatum dieses Berichts noch ausstehend. Allerdings wird die bilanzierte Restforderung im Subventionsprüfungsbericht 2003, datiert auf den 24. Februar 2005, bestätigt.

Das per 31. Dezember 2004 ausgewiesene Verrechnungssteuerguthaben in Höhe von TCHF 14 wurde geltend gemacht. Das Vorjahresguthaben wurde durch die eidgenössische Steuerverwaltung vollständig erstattet.

2.1.5 Warenvorräte

Die Inventarisierung der Warenvorräte wie auch deren Bewertung zu Anschaffungs- oder Herstellkosten erfolgte analog zu den Vorjahren. Die Wertberichtigung für unkurrante oder obsole- te Waren beträgt wiederum pauschal 5% des Bruttoinventarwertes.

Es wurde erkannt, dass die Lagerbuchhaltung in Art und Umfang der Grösse des Betriebes nicht mehr genügt. Dieser Ordnungsmässigkeits-Problematik wird mit dem Projekt „M4I“ – In- tegration der Lagerbewirtschaftung auf SAP – begegnet.

2.1.6 Aktive Rechnungsabgrenzung

	31.12.2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung zum Vorjahr	
			in TCHF	in %
Aktive Rechnungsabgrenzung				
Abgrenzung für erbrachte aber noch nicht fakturierte Lieferungen und Leistungen				
- aus dem stationären Bereich	3'422	4'617	-1'195	-26%
- aus dem teilstationären Bereich	ausfakt.	143	-143	-100%
- aus dem ambulanten Bereich	ausfakt.	229	-229	-100%
	3'422	4'989	-1'567	-31%
Verwaltungsgebühren 2003 Stiftungen	-	145	-145	-100%
Rabatt 2003 Pathologisches Institut	-	415	-415	-100%
Guthaben aus Vorauszahlungen (Leistungsforderungen)	243	106	137	129%
Aktiven der Liegenschaftenbuchhaltung	718	672	46	7%
Helvecura - Pflichtlagerentschädigung 2004	72	-	72	
Diverse Abgrenzungspositionen	53	66	-13	-20%
	4'508	6'393	-1'885	-29%

Die Abgrenzung für erbrachte aber noch nicht fakturierte Leistungen erfolgte analog zum Vorjahr. Jede abgegrenzte Leistung ist auf den konkreten Fall zurückverfolgbar. Die Aktualität unserer Fakturierung wurde im Geschäftsjahr 2004 weiter verbessert. Dies zeigt sich am abzugrenzenden Fakturavorrat, welcher per Jahresende 2004 noch TCHF 3'422 beträgt (Vorjahr TCHF 4'989). Die abzugrenzenden Leistungen entstammen dem stationären Bereich und stehen grossmehrheitlich für per Jahresende noch nicht ausgetretene Fälle.

Der im Vorjahr befürchtete Rückschlag in der Fakturierungsaktualität zufolge der TARMED-Einführung ist nicht eingetreten. Die nach TARMED abrechenbaren Fälle im ambulanten und teilstationären Bereich sind per Jahresende 2004 weitestgehend ausfakturiert. Im Jahr 2004 wurde zudem die elektronische Fakturierung aufgenommen.

Die Umstellung der Tarifierung im stationären Zusatzversicherungs-Bereich sowie die neue diagnoseorientierte Abgeltung im stationären Unfall-, Invaliden- und Militärversicherungs-Bereich, bedingten wesentliche Umbauten am eingesetzten Abrechnungssystem. Trotzdem konnte auch hier die Fakturierung ohne grössere Verzögerungen aufgenommen werden.

2.1.7 Sachanlagen

Wie in den Vorjahren werden die vom Spitalbetrieb im Berichtsjahr angeschafften Sachanlagen direkt und vollständig abgeschrieben. Anlagen mit einem Anschaffungswert von TCHF 3 und mehr je Objekt werden in die Anlagenbuchhaltung aufgenommen. Die Anlagenbuchhaltung dient der Gewährleistung einer ordnungsmässigen Buchführung sowie als Grundlage für betriebsintern weiterbelastete kalkulatorische Abschreibungen.

Nebst den durch den Spitalbetrieb veranlassten – durch die GEF sonderfinanzierten – ordentlichen Investitionen werden auch die durch die Stiftung, die Fonds sowie durch den Kanton (Spitalfondsgeschäfte) finanzierten Investitionen in die Anlagenbuchhaltung aufgenommen.

Im Anhang der Jahresrechnung 2004 (Punkt 1.5.8) ist ein Sachanlagenspiegel enthalten. Die vom Spitalbetrieb direkt angeschafften Sachanlagen belaufen sich im Berichtsjahr 2004 auf TCHF 9'859 (Vorjahr TCHF 8'123). Gleichzeitig hat der Kanton Sachwerte im Betrag von TCHF 8'294 (Vorjahr TCHF 8'135) aus dem Spitalfonds sonderfinanziert.

Für dringende und wichtige Ersatz- und Neuanschaffungen wurden die nötigen Investitionsmittel in Höhe von TCHF 12'234 abgegrenzt. Die konkreten Beschaffungen konnten im Geschäftsjahr 2004 noch nicht umgesetzt werden und erfolgen im Jahr 2005. Die Investitionsabgrenzung folgt einem dringenden Erneuerungsbedarf primär im Bereich der Medizin-Technik. Über die vergangenen 10 Jahre waren die für Sachinvestitionen zur Verfügung stehenden Mittel grundsätzlich auf CHF 10 Mio. p.a. eingefroren. Im Vorjahr musste aufgrund von ausserordentlichen Sparmassnahmen die Investitionstätigkeit sogar auf rund CHF 8 Mio. eingeschränkt werden. Mit den abgegrenzten Investitionsmitteln kann der schleichenden Desinvestition zumindest teilweise Einhalt geboten werden. Die Mittelverwendung obliegt der Spitalleitung und dem Verwaltungsrat im ordentlichen Verfahren.

2.2 Passiven Gesamtspital

2.2.1 Andere kurzfristige Verbindlichkeiten Dritte

	31.12.2004	Vorjahr	Abweichung zum Vorjahr	
	TCHF	TCHF	in TCHF	in %
Andere kurzfristige Verbindlichkeiten Dritte				
Debitoren mit Habensalden	2'414	1'411	1'003	71%
Debitoren SIS mit Habensalden	1'505	1'555	-50	-3%
Offene Beiträge an AHV/IV/EO/ALV	6'552	6'566	-14	0%
VSAO-Beitragskonto Sozialversicherungen	645	623	22	4%
Offene Beiträge Unfallversicherung	867	678	189	28%
Offene Beiträge Pensionskasse	3'587	3'542	45	1%
Noch nicht ausbezahlte Löhne	2'177	2'097	80	4%
Differenz Infrastrukturabzug aus Arzthonoraren	9'608	6'597	3'011	46%
Kontokorrente für Spitalzehlengeschäfte	2'526	4'318	-1'792	-42%
Fonds für medizinische Projekte und Studien	3'143	3'081	62	2%
Projektkonten	4'838	2'878	1'960	68%
Mehrwertsteuer Zahllastkonto	1'584	414	1'170	283%
Diverse Positionen	201	96	105	109%
	39'647	33'856	5'791	17%

Die Debitoren mit Habensalden werden wie in den Vorjahren in die ‚kurzfristigen Verbindlichkeiten gegenüber Dritten‘ umgegliedert. Der Betrag von TCHF 2'414 (Vorjahr TCHF 1'411) ist im Detail nachgewiesen. Er repräsentiert Gesamtposten gegenüber Kostenträgern sowie PatientInnen, die in ihrer Summe negative Forderungen darstellen (Schuldsaldi). Eine direkte Verrechnung mit den Patientenforderungen verstiesse gegen das Bruttoprinzip sowie gegen die Klarheit der Darstellung und Offenlegung.

Die per Jahresende 2004 ausgewiesenen AHV-Dezember-Beiträge wurden am 26. Januar 2005 zeitgerecht überwiesen. Die offenen Beiträge gegenüber der Unfallversicherung sind mit der Schlussabrechnung der ‚Winterthur Versicherungen‘ abgestimmt.

2.2.2 Andere kurzfristige Verbindlichkeiten Bund, Kanton

	31.12.2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung zum Vorjahr	
			in TCHF	in %
Andere kurzfristige Verbindlichkeiten Bund, Kanton				
Offene Quellensteuern	1'012	561	451	80%
Betriebsbeitragskonto des Kantons Bern	250'358	210'000	40'358	19%
	251'370	210'561	40'809	19%

Die Verbindlichkeiten aus dem Betriebsbeitrag des Kantons Bern entsprechen den für das Jahr 2004 geleisteten Zahlungen der Gesundheits- und Fürsorgedirektion. Dabei überstiegen die Vorleistungen den gemäss Leistungsvertrag 2004 vereinbarten Betriebsbeitrag um TCHF 558.

2.2.3 Passive Rechnungsabgrenzung

	31.12.2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung zum Vorjahr	
			in TCHF	in %
Passive Rechnungsabgrenzung				
Infrastruktur-Rückvergütung an Fonds	838	838	-	0%
Rückvergütung Ausbildungsaufwand Fonds	1'126	-	1'126	
Abgrenzung Postdienstleistungen	86	54	32	59%
Abgrenzung Frankiermaschine	159	149	10	7%
Abgrenzung Kapitalzinsen	89	26	63	242%
Abgrenzung Rabattierung	961	-	961	
Passiven der Liegenschaftenbuchhaltung	1'389	799	590	74%
Abgrenzung Wareneingang ohne Rechnung	580	1'802	-1'222	-68%
Abgrenzung bezogene Leistungen	41	-	41	
Zahlungsaufträge Honorare	2'370	132	2'238	1695%
Pendente Zahlungsaufträge	-	1'021	-1'021	-100%
Diverse Abgrenzungen	224	185	39	21%
	7'863	5'006	2'857	57%
Kurzfristige Rückstellung Investitionspools	12'234	-	12'234	
	20'097	5'006	15'091	301%

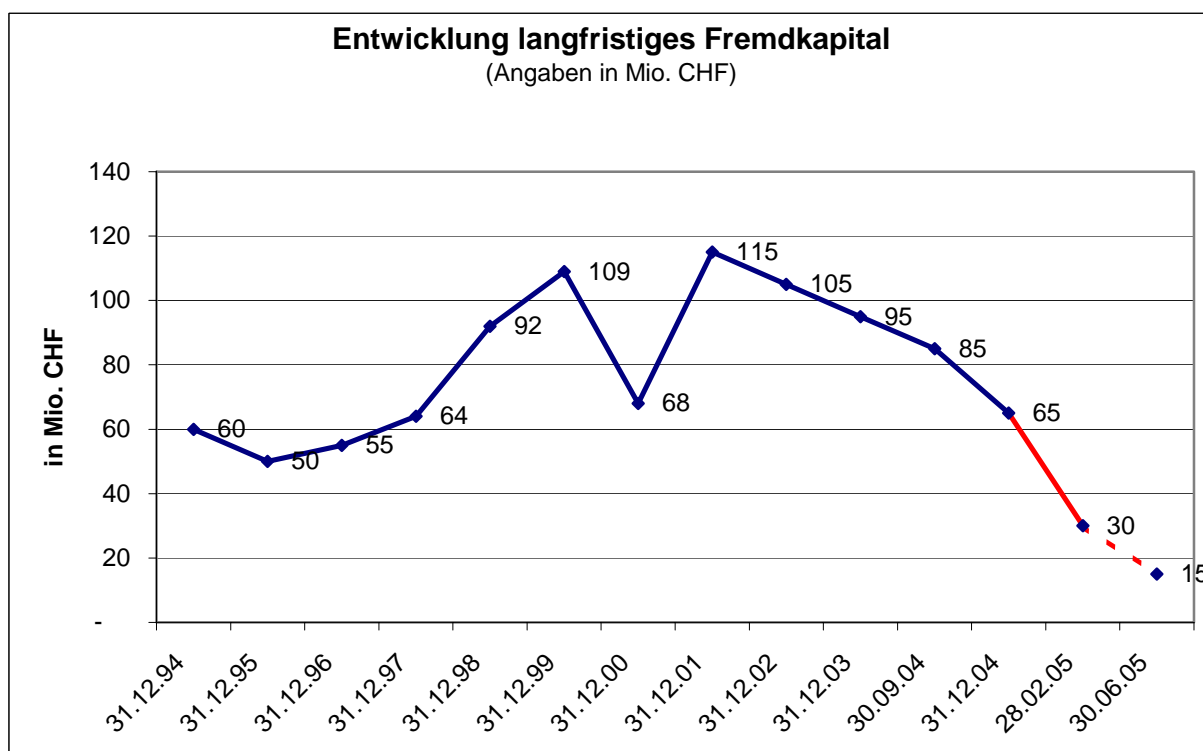
Die passive Rechnungsabgrenzung erfolgte analog dem Vorjahr. Die Abgrenzung für die Infrastruktur-Rückvergütung an die wissenschaftlichen Fonds stammt aus dem Geschäftsjahr 2003. Sie folgt aus dem Rechtsverhältnis zwischen der Stiftung Inselspital und der GEF im Zusammenhang mit der Infrastruktur-Abgabe aus den Erträgen der privatärztlichen Tätigkeit. Die Berechnung der Infrastruktur-Abgabe basiert auf dem Modell der Aufwandentschädigung nach den ungedeckten tatsächlichen Kosten der privatärztlichen Tätigkeit. Für das Geschäftsjahr 2003 beträgt der so berechnete Abgabesatz 43% der Honorareinkünfte. In der Folge kam für 2003 der nach Spitaldekret maximale Abgabesatz von 40% zur Anwendung. Eine Rückvergütung des abgegrenzten Betrags von TCHF 838 erfolgte daher bislang nicht.

Im Punkt 2.1.7 (Sachanlagen) wird die Abgrenzung für pendente Investitionsgeschäfte erläutert. Sie wird im Betrag von TCHF 12'234 unter dieser Bilanzposition ausgewiesen.

2.2.4 Langfristige Darlehen Banken

	31.12.2004 TCHF	Zinssatz p.a. in %	Laufzeit	
			von	bis
Langfristige Darlehen Banken				
Berner Kantonalbank	15'000	0.90%	28.09.2004	27.01.2005
	5'000	0.85%	16.10.2004	17.01.2005
	10'000	1.03%	25.09.2004	24.01.2005
UBS, Bern	10'000	0.85%	16.10.2004	17.01.2005
Valiant Bank, Bern	25'000	1.11%	18.09.2004	17.02.2005
	65'000			
Kreditlimite BEKB Bern	60'000			
Kreditlimite UBS Bern	60'000			
Kreditlimite Valiant Bern	30'000			
	150'000			
Verfügbare Restkreditlimite per Stichtag	85'000			
Gewichteter Zinssatz per 31.12.2004	0.99%			
Erwartete Zinslast 2005 auf TCHF 65'000	643			

Die langfristigen Darlehen bei den Geschäftsbanken sind mit den Kontoauszügen per 31. Dezember 2004 respektive Vorjahr abgestimmt. Die Entwicklung der langfristigen Bankdarlehen seit Ende 1994 stellt sich mit Ausblick bis Mitte 2005 wie folgt dar:



Per Jahresende 2004 verfügen wir über nicht beanspruchte Kreditlimiten von CHF 85 Mio. Die bei den Geschäftsbanken angesichts der grossen Umstellungen in der Abrechnung und Tarifierung für 2004 eingerichteten zusätzlichen Blanko-Kreditlimiten wurden zu keiner Zeit beansprucht. Im Gegenteil konnten im Berichtsjahr sogar relevante Beträge an Fremdmitteln amortisiert werden. Ende Februar 2005 wurden weitere Rückzahlungen im Umfang von CHF 25 Mio. geleistet. Die langfristigen Bankschulden des Inselspitals sanken damit per 28. Februar 2005 auf CHF 30 Mio. und damit auf das tiefste Niveau seit über 10 Jahren! Die vollständige Entschuldung des Hauses ist damit in greifbare Nähe gerückt.

Das bisher tiefe Zinsniveau erfuhr im Jahr 2004 eine leichte Korrektur nach oben. Die durchschnittliche Verzinsung der Bankdarlehen liegt per Ende 2004 bei 0.99% p.a. (Vorjahr 0.57% p.a.). Bis im März 2005 hat sich das Zinsniveau nicht wesentlich verändert. Wir gehen auch für das restliche Geschäftsjahr 2005 vom Verbleib der Zinssätze auf bisherigem Niveau aus.

2.3 Aufwand Gesamtspital

2.3.1 Besoldungen und Sozialleistungen

Der durchschnittliche Soll-Stellen-Bestand betrug per Ende 2004 4'897 Stellen (Vorjahr 4'843 Stellen). Damit betrug der Zuwachs 54 Soll-Stellen (Vorjahr 143 Stellen). Die durchschnittliche Stellenbesetzung per Ende 2004 betrug 4'981 Stellen (Vorjahr 4'859 Stellen), d.h. rund 84 Stellen oder 1.7% über dem durchschnittlichen Sollstellen-Etat (Vorjahr 16 Stellen oder 0.3%).

Quelle: Zentrales Personalwesen	2004 Soll-Stellen	2004 Ist-Stellen	Abweichung Soll zu Ist	
			in Stellen	in %
Personalbestand Soll-/Ist-Vergleich				
Personalgruppe				
Ärzte und andere Akademiker	868	891	23	2.6%
Pflegepersonal im Pflegebereich	1'465	1'518	53	3.6%
Pflegepersonal nicht pflegend	596	606	10	1.7%
Personal andere med. Fachbereiche	828	854	26	3.1%
Verwaltungspersonal	365	359	-6	-1.6%
Hausdienst/Verpflegung/Transportdienst	632	609	-23	-3.6%
Handwerker + technisches Personal	143	144	1	0.7%
	4'897	4'981	84	1.7%

2.3.2 Verbuchter Personalaufwand Inselspital

	2004	Vorjahr	Abweichung zum Vorjahr	
	TCHF	TCHF	in TCHF	in %
Besoldungen und Sozialleistungen Gesamtspital				
Ärzte und Akademiker	106'884	102'259	4'625	5%
Pflegepersonal im Pflegebereich	118'872	115'706	3'166	3%
Drittlöhne Lernende im Pflegebereich	2'683	2'873	-190	-7%
Pflegepersonal nicht pflegend	49'963	46'651	3'312	7%
Personal and. med. Fachbereiche	66'369	65'423	946	1%
Verwaltungspersonal	32'961	31'807	1'154	4%
Hausdienst/Verpflegung/Transportdienst	36'338	35'582	756	2%
Handwerker + technisches Personal	13'114	13'162	-48	0%
Total Besoldungen	427'184	413'463	13'721	3%
AHV / IV / EO	21'399	20'558	841	4%
Pensionskasse	28'459	27'554	905	3%
Unfallversicherung	3'416	2'961	455	15%
Arbeitslosenversicherung und übrige Sozialleistungen	3'998	4'850	-852	-18%
Total Sozialleistungen	57'272	55'923	1'349	2%
Total Besoldungen und Sozialleistungen Gesamtspital	484'456	469'386	15'070	3%
Errechneter Beitrag AHV / IV / EO	5.01%	4.97%		
Errechneter Beitrag Pensionskasse	6.66%	6.66%		
Errechneter Beitrag Unfallversicherung	0.80%	0.72%		
Errechneter Beitrag ALV	0.94%	1.17%		
Total in % der Besoldungen	13.41%	13.53%		

Seit dem 1. Januar 2002 werden dem Inselspital die Arbeitsleistungen der Auszubildenden im Pflegebereich durch die Schulen gesondert berechnet. Im Gegenzug verrechnet das Inselspital den Ausbildungsstätten die Ausbilderleistungen. Die eingekaufte Arbeitsleistung der Auszubildenden von TCHF 4'640 (Vorjahr TCHF 4'774), verrechnet mit den durch die Insel verrechneten Ausbilderleistungen von TCHF 1'957 (Vorjahr TCHF 1'901) belastet den Personalaufwand 2004 der Einheiten im ausgewiesenen Betrag von TCHF 2'683 (Vorjahr TCHF 2'873).

Die Sozialleistungen des Inselspitals in Prozenten des Brutto-Lohnaufwands verblieben fast konstant auf 13.41% (Vorjahr 13.53%). Die Reduktion der ALV-Beitragssätze zeigt sich im errechneten Anteil der Bruttolöhne. Im Berichtsjahr 2004 sank der ALV-Basisbeitragssatz für Arbeitnehmer und Arbeitgeber von zusammen 2.5% auf 2%. Einkünfte über CHF 106'800 p.a. sind seit 2004 bei der ALV nicht mehr beitragspflichtig (Vorjahr 1.0%). Die AHV-, IV- und EO-Beiträge (10.1%), diejenigen an die Arbeitslosenversicherung (2%) sowie die Beiträge an die Familienausgleichskasse (1.7%) bleiben für das Geschäftsjahr 2005 unverändert.

Für das Geschäftsjahr 2005 muss mit einer Erhöhung der Pensionskassenbeiträge gerechnet werden. Der Koordinationsabzug, bzw. die BVG-Eintrittsschwelle, wird von bislang CHF 25'320 auf CHF 19'350 gesenkt. In der Folge steigt die versicherte Lohnsumme.

2.3.3 Verbuchter Personalaufwand Universität

	2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung zum Vorjahr	
			in TCHF	in %
Besoldungen und Sozialleistungen Universität				
Ärzte und Akademiker	8'788	8'991	-203	-2%
Personal and. med. Fachbereiche	884	833	51	6%
Total Besoldungen	9'672	9'824	-152	-2%
AHV / IV / EO	468	403	65	16%
Pensionskasse	856	893	-37	-4%
Unfallversicherung	28	28	-	0%
Arbeitslosenversicherung und übrige Sozialleistungen	57	96	-39	-41%
Total Sozialleistungen	1'409	1'420	-11	-1%
Total Besoldungen und Sozialleistungen Universität	11'081	11'244	-163	-1%
Errechneter Beitrag AHV / IV / EO	4.84%	4.10%		
Errechneter Beitrag Pensionskasse	8.85%	9.09%		
Errechneter Beitrag Unfallversicherung	0.29%	0.29%		
Errechneter Beitrag ALV	0.59%	0.98%		
Total in % der Besoldungen	14.57%	14.45%		

Die Lohnauszahlung und -abrechnung an die universitätsbesoldeten Personen erfolgt direkt durch die Universität. Die vollständige Weiterbelastung an das Inselspital sowie unsere Verbuchung dieser Personalaufwendungen erfolgt aufgrund der Angaben der Universität.

Die Universität meldete die Lohnaufwendungen einer im Jahr 2001 neu besetzten Chefarzt-Stelle erst im Jahr 2003 nach. Dementsprechend umfasst die Vorjahresangabe der Lohnaufwendungen für eine KlinikleiterIn die Perioden 2001, 2002 sowie 2003.

Der Lohnaufwand der universitätsbesoldeten Personen ist der einzige, direkt dem Beitrag für Lehre und Forschung der Universität zugerechnete Betrag.

2.3.4 Zusammenfassung Personalaufwand Gesamtspital

	2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung zum Vorjahr in TCHF in %	
Besoldungen und Sozialleistungen Gesamtspital	484'456	469'386	15'070	3%
Besoldungen und Sozialleistungen Universität	11'081	11'244	-163	-1%
Total Besoldungen und Sozialleistungen	495'537	480'630	14'907	3%

2.3.5 Auszahlungen an Vertragsärzte, Begünstigte sowie Einlagen in die wissenschaftlichen Fonds

	2004 TCHF	2003 TCHF	2002 TCHF	2001 TCHF	2000 TCHF	1999 TCHF
Erträge aus Inkasso von Arzthonoraren	37'524	35'261	36'475	34'529		
Plafonierungsabzug Honorare	320	462	776	1'115		
Infrastrukturabzug aus Gutachten	76	55	63	43		
	37'920	35'778	37'314	35'687	37'420	34'714
Auszahlungen an Vertragsärzte, Begünstigte sowie wissenschaftliche Fonds	24'187	21'614	21'187	20'256		
Abgrenzung Rückvergütung an Fonds	-	-	1'600	1'600		
Auszahlungen Medas-Gutachten	976	555	781	198		
	25'163	22'169	23'568	22'054	27'756	22'707
Auszahlungsanteil inklusive Zuweisung an wissenschaftliche Fonds	63.91%	60.50%	61.17%	61.80%	74.17%	65.41%
Infrastrukturanteil zu Gunsten Spital	36.09%	39.50%	38.83%	38.20%	25.83%	34.59%

Von den fakturierten Honoraren gehen zwischen 60% - 85% an das Inselspital (Infrastrukturbeitrag sowie Plafonierungsabzug), an durch die Honorarberechtigten begünstigte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie an die wissenschaftlichen Fonds.

Von den Honorareinnahmen des stationären Bereiches wird während des Betriebsjahres eine Abgabe von 40% erhoben. Diese wird zur Verwaltung und bis zur Berechnung der ungedeckten tatsächlichen Kosten bei der Stiftungsrechnung hinterlegt. Der Erfolgsrechnung des Inselspitals wird zu lasten der Stiftungsrechnung jährlich der ungedeckte tatsächliche Personal-, Investitions- und Sachaufwand, der dem Spitalbetrieb entsteht, gutgeschrieben, berechnet nach der SPITAZ-Verordnung. Eine Differenz zwischen der vorgenannten Abgabe von 40% und der Gutschrift an den Spitalbetrieb für den ungedeckten tatsächlichen Aufwand, wird den wissenschaftlichen Fonds der jeweiligen medizinischen Organisationseinheiten anteilmässig gutgeschrieben.

Die im Jahr 2004 berechnete bereinigte Infrastrukturabgabe für das Geschäftsjahr 2003 betrug 43% (Vorjahr 37.88%). Aus diesem Grunde kommt für 2003 der maximale Abgabesatz

von 40% gemäss Spitaldekret Art. 24a zur Anwendung. Eine Rückvergütung an die wissenschaftlichen Fonds musste daher auf Basis der Infrastrukturabgabe unterbleiben. Der diesbezügliche Subventionsprüfungsbericht der GEF datiert auf den 24. Februar 2005.

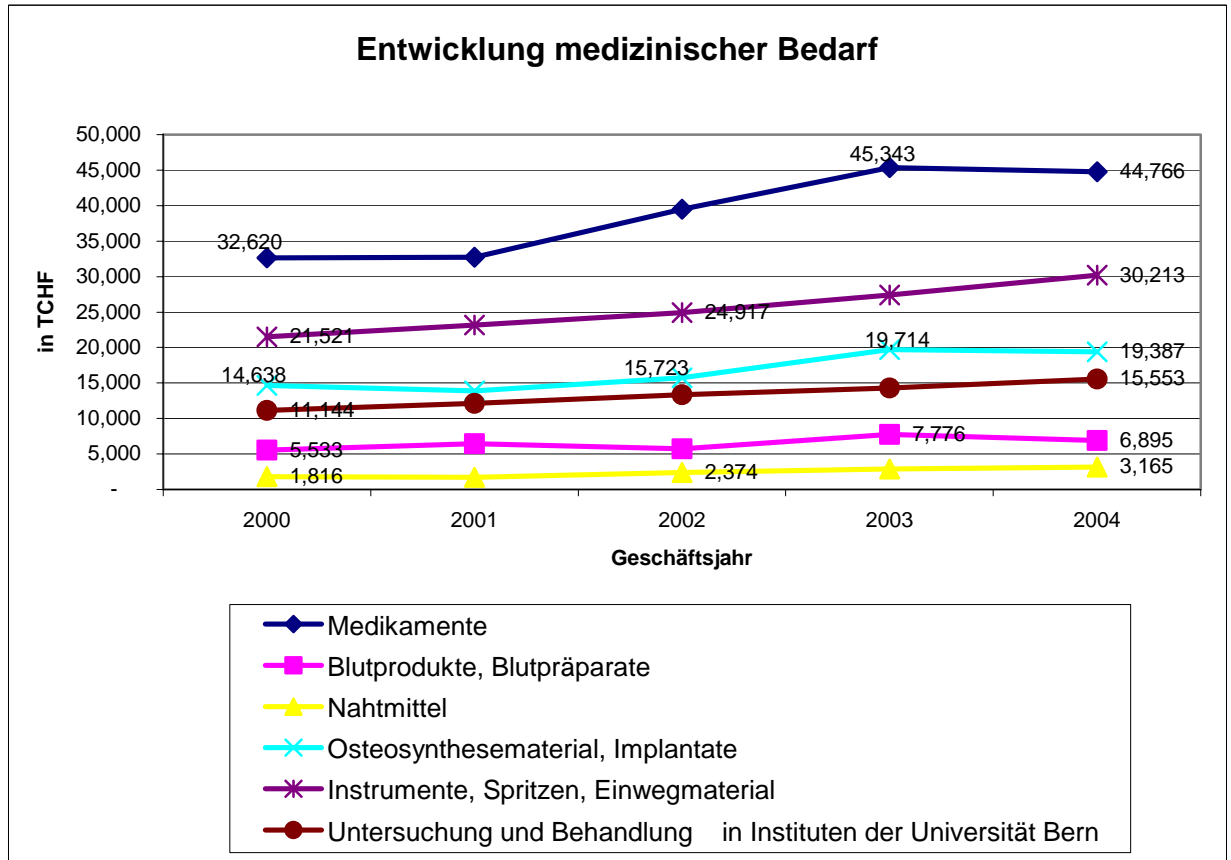
Die ausgewiesenen Auszahlungsanteile des Berichtsjahres 2004 sind mit den Vorjahresangaben nicht mehr vergleichbar. Im Bereich der ambulanten Privatsprechstunden erfolgt seit der Einführung von TARMED die Infrastruktur-Abgeltung über die technischen Anteile der TARMED-Leistungen. Sie werden bei der Fakturierung direkt der Spitalrechnung gutgeschrieben und erscheinen nicht mehr in der obigen Darstellung. In der Folge werden die ärztlichen Anteile der TARMED-Leistungen aus den ambulanten Privatsprechstunden direkt an die Honorarpools übergeben.

Der Plafonierungsabzug auf der Honorarauszahlung sank von TCHF 1'115 im Jahr 2001 auf gerade noch TCHF 320 im Jahr 2004. Die Erhebung dieser Zusatzabgabe von 66 2/3%, basiert auf Artikel 11c Absatz 5 des geltenden Spitalgesetzes (SpG). Sie gilt für Einkünfte, die nach Abzug der Aufwandsentschädigung zusammen mit dem Bruttolohn den doppelten Höchstbetrag der maximalen Gehaltsklasse des Honorarberechtigten an einem kantonalen Spital übersteigen. Gemäss dem „Vortrag des Regierungsrates an den Grossen Rat zum neuen Spitalversorgungsgesetz (SpVG)“ vom 15. Oktober 2003, soll künftig auf die Erhebung dieser Zusatzabgabe verzichtet werden. Mit der geplanten Inkraftsetzung des SpVG rechnen wir folglich mit dem Wegfall des Plafonierungsabzugs und damit der diesbezüglichen Schwächung der Stellung der öffentlichen Spitäler gegenüber den Privatspitälern sowie des Inselspitals gegenüber den Universitätsspitalern anderer Kantone.

2.3.6 Medizinischer Bedarf

	2004 TCHF	2003 TCHF	2002 TCHF	2001 TCHF	2000 TCHF	Abweichung von 2004 zu 2003	
						in TCHF	in %
Medizinischer Bedarf							
Medikamente	44'766	45'343	39'487	32'747	32'620	-577	-1%
Blutprodukte, Blutpräparate	6'895	7'776	5'734	6'465	5'533	-881	-11%
Chemikalien, Reagenzien, Desinfektions- und Isotopenmaterial	10'562	10'343	9'592	8'747	8'405	219	2%
Komprimierte Gase	1'061	967	1'023	1'027	1'108	94	10%
Verbandsmittel	1'394	1'411	1'361	1'237	1'207	-17	-1%
Nahtmittel	3'165	2'890	2'374	1'735	1'816	275	10%
Osteosynthesematerial, Implantate	19'387	19'714	15'723	13'901	14'638	-327	-2%
Herzschrittmacher	3'994	3'568	3'433	3'069	-	426	12%
Instrumente, Spritzen, Einwegmaterial	30'213	27'434	24'917	23'163	21'521	2'779	10%
Röntgenfilme	783	964	898	808	940	-181	-19%
Med. Datenträger, Film- und Fotomaterial	689	479	609	843	604	210	44%
Untersuchung und Behandlung in Instituten der Universität Bern	15'553	14'292	13'342	12'140	11'144	1'261	9%
Untersuchung und Behandlung in fremden Instituten	2'429	2'387	1'994	1'379	1'748	42	2%
Übriger medizinischer Bedarf	132	196	140	133	125	-64	-33%
Total medizinischer Bedarf	141'023	137'764	120'627	107'394	101'409	3'259	2%
Einsatz Novoseven (Blutpräparate)	422	1'672	157	1'110			

Departement	2004 Kosten TCHF	2004 Budget TCHF	2004 Abweichung TCHF in %		Vorjahr Kosten TCHF	Vorjahr Budget TCHF	Vorjahr Abweichung TCHF in %	
Medizinischer Bedarf je Departement								
DAIN	13'484	14'004	-520	-4%	14'068	11'882	2'186	18%
DFKE	14'314	14'101	213	2%	14'104	14'651	-547	-4%
DURN	12'498	11'523	975	8%	11'576	9'458	2'118	22%
DHGE	24'305	23'256	1'049	5%	23'362	16'302	7'060	43%
DOPH	7'552	6'960	592	9%	6'960	5'945	1'015	17%
DKNS	8'277	8'117	160	2%	8'155	6'731	1'424	21%
DOLS	32'489	31'504	985	3%	31'650	25'988	5'662	22%
DMLL	7'543	8'071	-528	-7%	8'108	6'583	1'525	23%
DRNN	7'752	7'928	-176	-2%	7'928	7'139	789	11%
DPMTT	12'238	11'181	1'057	9%	11'181	11'034	147	1%
übrige	571	671	-100	-15%	672	607	65	11%
	141'023	137'316	3'707	3%	137'764	116'320	21'444	18%



2.3.6.1 **Medikamente**

Der Aufwand für Medikamente war im Berichtsjahr 2004 erstmals im Betrachtungszeitraum seit dem Jahr 2000 rückläufig (-1.3%). Auch sank der relative Kostenanteil der Medikamente am gesamten medizinischen Bedarf auf 31.7% (Vorjahr 32.9%). Wesentliche Kostenabnahmen im Jahr 2004 beobachten wir in den Departementen DAIN (-TCHF 799) und DMLL (-TCHF 741). Für beide Departemente ist der verbuchte Kostenanfall über das Geschäftsjahr 2004 gesehen regelmässig (Standardabweichung <10%). Die Reduktion der Medikamentenaufwendungen betrifft im speziellen die Klinik für Intensivmedizin (-21% zum Vorjahr), das Institut für Anästhesiologie (-10%) sowie die Klinik für Viszeralchirurgie (-34%). Speziell in der letztgenannten Klinik ist die Leistungserbringung konstant hoch.

Im Geschäftsjahr 2004 stieg der Ertrag aus gesondert fakturierbaren Medikamenten um TCHF 564 auf CHF 27.6 Mio. Dies trotz des Wegfalls des Einzelleistungstarifs im stationären Zusatzversicherungsbereich. Wir führen diesen Umstand auf die TARMED-Einführung zurück und die damit verbundene Ausdehnung der abrechenbaren Positionen, ferner aber auch auf Optimierungsarbeiten in der Leistungserfassung.

Für die präzisere Identifikation der drei Faktoren der Kostenveränderung (Preis, Menge, Effizienz) bzw. für die seriöse Auswertung dieses Kostenblocks werden geeignete Instrumente benötigt. Insbesondere der direkte Leistungsbezug ist von Interesse. Das Projekt M4I wurde zu diesem Zweck ins Leben gerufen. Es bezweckt die Einführung einer neuen Material- und Lagerbuchhaltung.

2.3.6.2 **Blutprodukte, Blutersatzpräparate**

Die Kosten in diesem Bereich sanken im Geschäftsjahr 2004 gegenüber dem Vorjahr um TCHF 881 (Vorjahr +TCHF 2'042).

Für stabile Blutprodukte sanken die Ausgaben im Jahr 2004 gegenüber dem Vorjahr um TCHF 1'280 (Vorjahr +TCHF 1'642). Unter diese Kostenart fallen mitunter „NovoSeven“-Behandlungen. Im Berichtsjahr wurde für dieses spezifische Präparat TCHF 422 (Jahr 2003 – TCHF 1'672) ausgegeben. „NovoSeven“ ist ein nicht kassenpflichtiges Blutgerinnungspräparat, dessen Einsatz nur als letzte Option erfolgt und de facto nicht planbar ist. Die Kosten für entsprechende Behandlungen sind wesentlich und variieren von Jahr zu Jahr sehr stark. Hauptbetroffen von der starken Varianz ist in der Folge auch das Hämatologische Zentrallabor.

2.3.6.3 **Instrumente, Spritzen und Einwegmaterial**

In diesem Kostenblock beträgt die Kostenzunahme TCHF 2'779 oder +10% (Vorjahr +TCHF 2'517 oder +10%). Die Budgeteinhaltung im Bereich dieser Kostenart – wie im gesamten medizinischen Bereich – ist im Berichtsjahr 2004 wesentlich besser. Wir führen dies hauptsächlich auf eine bessere Planungsarbeit zurück welche versuchte, die Budgetwirkungen von geänderten Behandlungsstrategien und medizinischen Innovationen zu antizipieren.

Die Kostenentwicklung im Bereich dieser Kostenart folgt nicht zuletzt aus geänderten gesetzlichen Vorgaben. Im Zusammenhang mit der Umsetzung der Verordnung über die Prävention der Creutzfeldt-Jakob-Krankheit bei chirurgischen und medizinischen Eingriffen, in Kraft getreten per 1. Januar 2003, wird vermehrt Einwegmaterial eingesetzt.

2.3.7 Unterhalt und Reparaturen

	2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung zum Vorjahr in TCHF in %	
Unterhalt und Reparaturen				
Immobilienunterhalt Projekte	3'396	3'721	-325	-9%
Immobilienunterhalt Technik	5'061	4'493	568	13%
Immobilienunterhalt Planen und Bauen	2'726	1'837	889	48%
Wartungsverträge Medizintechnik	3'396	2'775	621	22%
Kranken- und Wirtschaftsmobiliar	3'155	3'250	-95	-3%
Medizinische Maschinen und Apparate	4'224	4'151	73	2%
Wasch-, Küchen und Werkstattmobiliar	192	247	-55	-22%
Motorfahrzeuge	40	50	-10	-20%
EDV-Geräte	1'187	544	643	118%
	23'377	21'068	2'309	11%
Informatik Service-Level-Agreements (Betriebskosten)				
E-Gate Schnittstellen	744	700	44	6%
Archivlösung ProArchiv	1'072	295	777	263%
Medizinische Anwendungen	272	269	3	1%
SAP Betrieb und Unterhalt	3'345	2'870	475	17%
Konas Notfalladministration	262	281	-19	-7%
PMS Patienten Menüwahlssystem	269	233	36	15%
Diverse Anwendungen	1'587	735	852	116%
Ressourcen Pool	1'269	1'301	-32	-2%
	8'820	6'684	2'136	32%
Qualitätssicherung, technische Kosten	37	42	-5	-12%
Kleinanschaffungen (< TCHF 3) für				
Kranken- und Wirtschaftsmobiliar	764	656	108	16%
Medizinische Maschinen und Apparate	340	285	55	19%
Wasch-, Küchen und Werkstattmobiliar	3	35	-32	-91%
EDV-Geräte	244	298	-54	-18%
	1'351	1'274	77	6%
Verbrauchsmaterial für				
Werkstätten	1'224	1'702	-478	-28%
Transportdienst	56	92	-36	-39%
	1'280	1'794	-514	-29%
	34'865	30'862	4'003	13%

Die seit dem Geschäftsjahr 2003 detailliert ausgewiesenen Kosten für die Informatik Service-Level-Agreements sind gegenüber dem Vorjahr um 32% gestiegen. Der diesbezügliche Leistungsinhalt wird vollständig vom IT-Outsourcer T-Systems bezogen. Die Kosten für den Betrieb und Unterhalt des elektronischen Krankengeschichten-Archivs werden neu unter der Position ‚Archivlösung ProArchiv‘ ausgewiesen. In den Vorjahresangaben waren die entsprechenden Aufwendungen in der Position ‚diverse Anwendungen‘ enthalten. Der Umlagerungseffekt beträgt TCHF 540 bei gleichzeitiger Kostenzunahme um TCHF 184 p.a.

Die Kostenzunahme im Bereich des SAP-Basisbetriebs von TCHF 475 steht im Zusammenhang mit dem Ausbau dieser Systemplattform. Mehrkosten im Umfang von TCHF 318 gegenüber dem Vorjahr, d.h. gesamthaft TCHF 431 p.a., fallen ferner für die mittels Datenverschlüsselung (VPN) ermöglichten externen Netzwerkzugriffe an.

Im Unterhalt der Mobilien, d.h. unter dem Aufwand für Kleinanschaffungen sind Direktabschreibungen im Betrag von TCHF 1'351 (Vorjahr TCHF 1'274) enthalten. Einzelne Mobilien mit Anschaffungswert unter TCHF 3 je Objekt, werden nicht in die Anlagenbuchhaltung aufgenommen, sondern direkt der Erfolgsrechnung belastet.

Nachstehend wird der Aufwand im Informatik-Bereich gesondert aufgeschlüsselt dargestellt. Die einzelnen Informatik-Positionen sind Bestandteil der Erfolgsrechnungsposten „Unterhalt und Reparaturen“, „Anlagennutzung“ sowie „Büro- und Verwaltungsaufwand“. Sie sind entsprechend abstimmbare.

Analyse Informatik-Aufwand	2004	Vorjahr	Abweichung zum Vorjahr	
	TCHF	TCHF	in TCHF	in %
Unterhalt und Reparaturen EDV-Geräte	1'187	544	643	118%
T-Systems	407	162	245	151%
andere Firmen	780	382	398	104%
Informatik Service-Level-Agreements (Betriebskosten)	8'820	6'684	2'136	32%
T-Systems	8'820	6'684	2'136	32%
andere Firmen	-	-	-	
Kleinanschaffungen EDV (< TCHF 3)	244	298	-54	-18%
T-Systems	57	133	-76	-57%
andere Firmen	187	165	22	13%
Mietaufwand EDV-Geräte	14'085	14'559	-474	-3%
T-Systems	14'015	14'486	-471	-3%
andere Firmen	70	73	-3	-4%
Externe EDV-Serviceleistungen	4'308	3'930	378	10%
T-Systems	814	952	-138	-14%
andere Firmen	3'494	2'978	516	17%
Lizenzen Software	2'075	2'191	-116	-5%
T-Systems	558	855	-297	-35%
andere Firmen	1'517	1'336	181	14%
Weiterer verbuchter Informatik-aufwand für T-Systems	144			
Drittlöhne Verwaltungspersonal	23			(im Vorjahr nicht ausgewertet)
Ausbildungs- und Reisespesen	35			(im Vorjahr nicht ausgewertet)
Immobilienunterhalt Technik	18			(im Vorjahr nicht ausgewertet)
Immobilienunterhalt Planen und Bauen	13			(im Vorjahr nicht ausgewertet)
Übriger Mietaufwand	24			(im Vorjahr nicht ausgewertet)
Rechts- und Beratungsaufwand	31			(im Vorjahr nicht ausgewertet)
Total Informatikaufwand Betrieb	30'863	28'206	2'657	9%
T-Systems	24'815	23'272	1'543	7%
andere Firmen	6'048	4'934	1'114	23%

Von den gesondert ausgewiesenen Informatik-Betriebsaufwänden in Höhe von TCHF 30'863 (Vorjahr TCHF 28'206), fallen deren TCHF 24'815 oder rund 80% bei unserem IT-Outsourcer T-Systems AG an. In der obigen Aufstellung wird wiederum die Ausgliederung der Informatik-Betriebskosten aus „Unterhalt und Reparaturen“ ersichtlich.

Bei einer durchschnittlichen Ist-Stellen-Besetzung von 4'981 errechnet sich ein theoretischer Informatikaufwand pro Vollzeitstelle und Jahr von rund CHF 6'200.

Der Mietaufwand für EDV-Geräte in Höhe von TCHF 14'085 (Vorjahr TCHF 14'559) ist der Hauptbestandteil der Erfolgsrechnungsposition „Anlagennutzung“. Über diesen Mietaufwand werden die Betriebskosten für die Arbeitsplatz-Computer, Drucker, Netzwerke, Server sowie das Call-Center abgegolten.

2.3.8 Anschaffungen von Mobilien, Maschinen und Apparaten, Äufnung kurzfristige Rückstellung Investitionspools

	2004	Vorjahr	Abweichung zum Vorjahr	
	TCHF	TCHF	in TCHF	in %
Anschaffungen von Mobilien, Maschinen und Apparaten				
Kranken- und Wirtschaftsmobiliar	1'885	1'692	193	11%
Medizinische Maschinen und Apparate	5'686	4'107	1'579	38%
Wasch-, Küchen- und Werkstattapparate	278	187	91	49%
Motorfahrzeuge	208	39	169	433%
EDV-Geräte	1'802	2'098	-296	-14%
Äufnung kfr. Rückstellung Investitionspools	12'646	-	12'646	
	22'505	8'123	14'382	177%

Die vom Spitalbetrieb direkt angeschafften Sachanlagen belaufen sich im Berichtsjahr 2004 auf TCHF 9'859 (Vorjahr TCHF 8'123; Budget 2004 TCHF 10'000). Gleichzeitig hat der Kanton Sachwerte im Betrag von TCHF 8'294 (Vorjahr TCHF 8'135) aus dem Spitalfonds sonderfinanziert.

Als dringliche Sparmassnahme zur Budgeteinhaltung beschloss die Spitalleitung im September 2003 mitunter die Sistierung der Investitionstätigkeit. Im Berichtsjahr 2004 konnten und mussten für dringende und wichtige Ersatz- und Neubeschaffungen im Bereich der Medizintechnik Abgrenzungen vorgenommen werden. Sie belaufen sich insgesamt auf TCHF 12'234 (vgl. Punkt 2.1.7 – Sachanlagen). Die entsprechenden Objekte werden im Geschäftsjahr 2005 nach Vorgaben und Beschluss durch Spitalleitung und Verwaltungsrat realisiert.

2.3.9 Büro- und Verwaltungsaufwand

	2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung zum Vorjahr	
			in TCHF	in %
Büro- und Verwaltungsaufwand				
Büromaterial, Drucksachen	2'470	2'711	-241	-9%
Material Mikrofilme	20	3	17	567%
Porti, Postcheckgebühren	1'341	1'268	73	6%
Telefon-, Internet-, Datenleitungskosten	1'407	1'311	96	7%
Zeitungen, Fachliteratur	277	285	-8	-3%
Externe EDV-Serviceleistungen	4'308	3'930	378	10%
Dienstleistungen Software (Lizenzen)	2'075	2'191	-116	-5%
Rechts- und Beratungsaufwand	1'860	2'146	-286	-13%
Übriger Büro- und Verwaltungsaufwand	1'697	1'455	242	17%
Beiträge an Organisationen	268	-	268	
Qualitätssicherung, administrative Kosten	782	1'064	-282	-27%
Aufwand Durchführung Outcome-Messung	219	-	219	
	16'724	16'364	360	2%

2.3.10 Versicherungsprämien, Gebühren, Abgaben und übriger Betriebsaufwand

	2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung zum Vorjahr	
			in TCHF	in %
Übriger Betriebsaufwand				
Sachversicherungsprämien	2'630	2'603	27	1%
Medizinische Haftpflichtleistungen	287	136	151	111%
Nichtmedizinische Haftpflichtleistungen	32	64	-32	-50%
Gebühren und Abgaben	1'422	1'343	79	6%
Publikation und PR	10	9	1	11%
Spenden und Geschenke	124	98	26	27%
Auslagen für PatientInnen	1'192	2'202	-1'010	-46%
Auslagen für Patiententransporte	933	-	933	
Todesfälle (administrativer Aufwand)	168	193	-25	-13%
Übriger Betriebsaufwand	1'600	1'636	-36	-2%
	8'398	8'284	114	1%

Die Position ‚Auslagen für PatientInnen‘ wurde im Berichtsjahr 2004 aufgeteilt. Für den wesentlichsten Einzelbestandteil der bisherigen Kostenart, die Sekundärtransporte der Patientenschaft nämlich, wurde ein gesonderter Ausweis gewählt.

2.3.11 Kapitalzinsen

Die Kostensenkung von TCHF 836 im Vorjahr auf TCHF 633 im Berichtsjahr 2004 folgt direkt aus der Reduktion der langfristigen Bankdarlehen um CHF 30 Mio. Der bezahlte durchschnittliche Fremdkapitalzins für das Jahr 2004 beträgt 0.79% (Vorjahr 0.88%). Wie unter Punkt 2.2.4 erwähnt, konnte die Entschuldung im Jahr 2005 fortgesetzt werden.

2.4 Ertrag Gesamtspital

Ertragsstruktur stationäre Spitalleistungen	2004	2003	Abweichung zum Vorjahr	
	TCHF	TCHF	in TCHF	in %
Stationäre Grundversicherung				
Fachbereichspauschalen (GV-Anteile)	89'239	78'438	10'801	13.8%
Zuschlagspauschalen (GV-Anteile)	26'257	21'033	5'224	24.8%
Fachbereichspauschalen (Kantonsanteile)	23'988	17'714	6'274	35.4%
Zuschlagspauschalen (Kantonsanteile)	10'187	7'504	2'683	35.8%
DRG-Pauschalenertrag (UV/MV/IV)	29'366		29'366	
Tagespauschalen Rehabilitation (UV/MV/IV)	823		823	
	179'860	124'689	55'171	44.2%
Stationäre Zusatzversicherung				
Tagesgrundtaxen (alt)	1'181	15'614	-14'433	-92.4%
Pflegezuschlag (alt)	1'212	16'231	-15'019	-92.5%
Fachbereichspauschalen (GV-Anteile)	23'221	n/a	23'221	
Zuschlagspauschalen (GV-Anteile)	6'568	n/a	6'568	
Fachbereichspauschalen (Kantonsanteile)	5'449	n/a	5'449	
Zuschlagspauschalen (Kantonsanteile)	2'272	n/a	2'272	
Fachbereichspauschalen (ZV-Anteile)	21'259	n/a	21'259	
Zuschlagspauschalen (ZV-Anteile)	4'881	n/a	4'881	
Komfort-Tagespauschalen	9'592	n/a	9'592	
Tages-Behandlungspauschalen (3. Klasse, CH, n.indiziert) **	11'600	37'350	-25'750	-68.9%
	87'235	69'195	18'040	26.1%
Sonderpauschalen je Fall				
Nierentransplantationen	1'507	2'091	-584	-27.9%
Lebertransplantationen	2'210	2'154	56	2.6%
Herztransplantationen	803	789	14	1.8%
Stammzellentransplantationen	2'311	3'352	-1'041	-31.1%
Differenzkonten	78	-91	169	-185.7%
	6'909	8'295	-1'386	-16.7%
Total Pflege-, Behandlungs- und Aufenthaltstaxen	274'004	202'179	71'825	35.5%

** Vorjahresangabe enthält wesentliche GV-Anteile

Ertragsstruktur ambulante Spitalleistungen	2004	2003 ***	Abweichung zum Vorjahr	
	TCHF	TCHF	in TCHF	in %
Erträge aus med. Nebenleistungen				
Operations- und Geburtstaxen	1'252	2'638	-1'386	-52.5%
Narkosetaxen	257	1'918	-1'661	-86.6%
Ambulante Raumbenützung	24'271	8'384	15'887	189.5%
Ambulante IPS- und Spezialwachen	263	4'053	-3'790	-93.5%
Ertrag aus medizinischem Bedarf	33'898	41'590	-7'692	-18.5%
Übrige medizinische Nebenleistungen	361	543	-182	-33.5%
	60'302	59'126	1'176	2.0%
Erträge aus Spezialuntersuchungen	65'713	87'897	-22'184	-25.2%
Erträge aus ärzt. Beratungen und Konsilien	40'166	34'634	5'532	16.0%
Ambulanter Ertrag	166'181	181'657	-15'476	-8.5%

*** ambulanter Ertrag gemischt mit ZUVER-Stationär-Leistungen

Die anwendbaren Abgeltungs- und Tarifmodelle haben im Berichtsjahr 2004 grundlegende Änderungen erfahren. Die Ertrags-Auswirkungen der TARMED-Einführung konnten nicht simuliert werden. Gleiches gilt für das seit dem 1. Januar 2004 geltende Tarifmodell im stationären Zusatzversicherungsbereich, welches erst nach Abschluss der Budgetierung vertraglich wirksam wurde. Gleichzeitig änderten wir die Erlösverbuchung, einerseits aufgrund der Vorgaben von H+ und andererseits aufgrund eigener Absichten um die Transparenz zu erhöhen. Die Budgetwerte 2004 des Ertrags sind damit weder formal noch inhaltlich mit den effektiven Erlösen vergleichbar und bedürfen einer gesonderten Auswertung.

Die vorstehende Auswertung trennt erstmals für das Berichtsjahr 2004 die Erlöse aus stationärer und ambulanter Tätigkeit. In den Vorjahresangaben sind die ambulanten Erlöse noch zusammen mit den Erträgen des stationären Zusatzversicherungsbereichs ausgewiesen. Dies, da bis Ende 2003 für die ambulanten Fälle und für die Zusatzversicherten stationären Fälle die gleiche Einzelleistungstarif-Struktur zur Verrechnung kam. Ferner sind im Jahr 2003 unter den Tages-Behandlungspauschalen alle UV-, MV- und IV-Umsätze enthalten. Ab 2004 wurde die Position nur noch für Tagespauschalen-Erträge von Zusatzversicherten verwendet. Es wäre somit in den Vorjahresangaben ein Betrag von gegen CHF 30 Mio. vom stationären Zusatz- in den stationären Grundversicherungsbereich umzugliedern. **Der Vorjahresvergleich ist damit auch im angegebenen Grundversicherungsbereich nur mit grosser Vorsicht zu genießen.**

Mit der Einführung der diagnoseorientierten Abgeltung nach AP-DRG per 1.1.2004 im stationären UV-, MV- und IV-Bereich entfaltet die dritte wesentliche Tarifänderung ihre Wirkung. Die materielle Vergleichbarkeit der Ertragsinhalte ist auch hier nicht mehr gegeben. Die Auswirkungen der DRG-Einführung wurden für 2004 berechnet und genau überwacht. Der erwartete Mehrertrag von rund CHF 7 Mio. wird erzielt. Die Mehrerträge ausschliesslich auf den Systemwechsel zurückzuführen wäre allerdings unkorrekt. Bei der Neuberechnung der Tarife konnte auf das neue Basisjahr 2002 abgestellt werden (bisheriges Basisjahr 2000). Es ist allerdings auch so, dass die medizinische Fallschwere im stationären UV-, MV- und IV-Bereich überdurchschnittlich ist. Teile der DRG-Fälle konnten im Jahr 2004 noch nicht abgerechnet werden. Gerade bei der Invalidenversicherung dauert es bisweilen 9 Monate bis die Verfügung zur Kostenübernahme vorliegt.

Die Qualität der Fakturierung wurde im Berichtsjahr 2004 verschiedentlich geprüft. Dabei wurde festgestellt, dass wesentliche Beträge für fachbereichsspezifische Fallpauschalen aus den Jahren 2001 bis 2003 nachzuerrechnen sind. Die Fehlerursache lag bei nicht richtig oder nicht vollständig erfassten Fachrichtungswechseln im Administrativsystem. Der im Jahr 2004 diesbezüglich nachfakturierte und nicht nachhaltige Ertrag beläuft sich auf CHF 6 Mio.

Die Mengenausweitung im Jahr 2004 des stationären Grundversicherungsbereichs beträgt rund 4.5% gegenüber dem Vorjahr. Die daraus folgende Ertragszunahme beträgt rund CHF 5.6 Mio. Die neuen ab 1. Januar 2004 geltenden Tarife im Grundversicherungsbereich sind um rund 6% gestiegen. Die Tarifierhöhung bei den Pauschalen der Vertragskantone betrug rund 3%. Aus dieser Preisanpassung folgten weitere Mehrerträge im Grundversicherungsbereich im Umfang von CHF 7 Mio.

Als weiterer wichtiger Punkt der Erlösbeurteilung betrachten wir die Entwicklung im ambulanten und teilstationären Bereich. Weniger die TARMED-Umstellung per se als die stetige Mengenausweitung und Qualitätsverbesserungen im Leistungserfassungsprozess im ambulanten und teilstationären Bereich haben zu einer geringen Ertragszunahme geführt.

3 Tarifpolitik 2004 / 2005

3.1 Einführung neuer Abgeltungssysteme Management Summary

2004 stand im Zeichen wesentlicher vertraglicher Änderungen der Leistungsabgeltung. Mit der Einführung von TARMED wurde eine völlig neue Tarifstruktur mit wesentlich komplexeren Inhalten in Nomenklatur und Verrechnung im ambulanten Bereich im gesamten Inselspital aufgebaut. Dies bedeutete für alle Leistungsbereiche (rund 250 Leistungsstellen) ein völliger Paradigmenwechsel und die Ablösung des über die letzten Jahre angewendeten Abrechnungssystems.

Im Zusatzversicherungsbereich (ZUVER halbprivate und private Abteilung) musste die bisherige Abgeltungssystematik (Wechsel von einem Einzelleistungstarif zu Pauschalen), sowie die vertragliche Regelung aufgrund der Ausserkraftsetzung des bisherigen Spitalleistungskataloges SLK und unter Berücksichtigung der WEKO-Auflagen, ebenfalls abgelöst und Neuverhandlungen geführt werden. Dabei wurde ein in Ergänzung zum Grundversicherungsbereich neuentwickeltes Abgeltungssystem auf den 1.1.2004 eingeführt. Die bisherige Systematik der zusätzlichen Verrechnung der Mehrleistungen (Arzthonorare und Spitalkomfort) konnte dabei gewahrt und sogar ausgebaut werden.

Ganz im Sinne der Tarifstrategie wurde mit der Zentralstelle für Medizinaltarife ZMT für den UV/MV/IV-Bereich (Grundversicherung) ein Systemwechsel auf AP-DRG als Pilot für 2004 vollzogen. Aufgrund der im Verlaufe von 2004 gemachten positiven Erfahrungen wird im Grundversicherungsbereich KVG per 1.1.2005 die gleiche Systematik aufgebaut, so dass im gesamten stationären Grundversicherungsbereich die gleiche Verrechnungssystematik die medizinischen und administrativen Prozesse eher vereinfachen wird.

Die neuen Abgeltungssysteme dürfen trotz Vielschichtigkeit und Heterogenität der Probleme als gut eingeführt und operativ stabil bezeichnet werden. Die positive Ertragsentwicklung reflektiert diese Entwicklung.

Die Departemente und die zuständigen zentralen Dienste mussten sich diesen Herausforderungen mit einer vorübergehenden Erhöhung des Ressourcenbedarfs (2 zusätzliche Stellen und Mehrzeit von rund 1500 Arbeitsstunden) stellen. Für die Abwicklung und die Umsetzung war zudem vermehrter Finanzbedarf von rund CHF 1.8 Mio. notwendig.

Allen Beteiligten in den dezentralen und zentralen Organisationseinheiten sei hiermit für die gute Zusammenarbeit und Unterstützung gedankt.

3.2 Zusammenfassung der wichtigsten Verhandlungsergebnisse für den stationären Bereich

3.2.1 Verträge Krankenversicherer

3.2.1.1 Wohnsitz Kanton Bern (Grundversicherung)

Durch die guten Erfahrungen im DRG-Pilot UV/MV/IV wurde das Inselspital Mitte Jahr durch die Gesundheits- und Fürsorgedirektion des Kantons Bern GEF aufgefordert, diesen Systemwechsel auch im KVG-Bereich zu prüfen. Im Verlaufe des 2. Semesters 2004 wurden entsprechende Verhandlungen mit Santésuisse und zwei weiteren Pilotspitälern im Beisein der GEF geführt. Die SLK entschied sich an ihren Sitzungen vom 13. und 27. September 2004 für die Ablösung des bisherigen Abrechnungsmodus. Der VR wurde am 14. Oktober 2004 und die e-SLK am 1. November 2004 über die Verhandlungsergebnisse und über die Absicht zum Systemwechsel und damit zur flächendeckenden Einführung der Abgeltung unter AP-DRG in der Grundversicherung informiert. Dadurch wird das in den letzten 6 Jahren bewährte Abrechnungssystem mittels Fachbereichspauschalen per Ende 2004 abgelöst werden.

Fazit: Dem Wunsch eines Grossteils der Ärzteschaft, die künftige Abgeltung auf medizinischen Indikationen abzustützen, kann damit Rechnung getragen werden. Die Verhandlungen wurden erfolgreich abgeschlossen. Der Vertrag ist durch die Vertragspartner unterzeichnet und im IT-System sind die neuen Parameter dank einer professionellen Projektorganisation eingebaut. Das IT-System ist zur Fakturierung unter völlig neuen Bedingungen bereit. Sowohl die Krankenversicherer als auch das Inselspital haben einer ertrags-/kostenneutralen Umsetzung bzw. Überführung (Basisjahr 2004) zugestimmt.

3.2.1.2 Ausserkantonale Patienten (Grundversicherung)

Die Reaktionen der Abkommenskantone gegenüber dem angekündigten Systemwechsel auf AP-DRG waren durchweg positiv. Die Vertragskantone (zur Zeit 15) haben die inhaltlichen und materiellen Veränderungen im Vertrag und dessen Anhängen akzeptiert und die Verträge liegen bereits unterzeichnet vor.

Es wird wesentlich von den Argumenten und der Darlegung der Berechnung des neuen Basispreises abhängen, wie sich die Kantone zur Verrechnung ab 1.1.2005 mit dem neuen System verhalten werden. Das Inselspital kann hier aufgrund der guten und vertrauensvollen Zusammenarbeit der vergangenen Jahre von einer grundsätzlich positiven Haltung ausgehen.

Wie das künftige Zuweisungsverhalten aussehen wird, wird sich weisen und verlangt ein sehr flexibles Verhalten des Inselspitals als medizinisches Zentrum in der Region Mitte bzw. als Universitätsspital im gesamtschweizerischen Markt. Einen Unsicherheitsfaktor stellt die Aktivität einzelner Kantone im möglichen Aufbau eigener medizinischer Angebote dar. Eine zunehmende Bedeutung für das Inselspital kommt den Kantonen Freiburg und Neuenburg zu, welche als gute Zuweiser auch in der Region Westschweiz gefragt sind. Die Konkurrenz der Standortkantone medizinischer Zentren wird immer stärker spürbar, und der Kanton Waadt versucht durch eine speziell tiefe Preisgestaltung (nicht kostendeckend) die als Zuweiser Nachbarkantone zu gewinnen.

Fazit: Mit dem Systemwechsel auf DRG per 1. Januar 2005 muss das Inselspital unter Berücksichtigung der Kostendeckungsauflagen seine Preispolitik gut auf die Nachfrage der Zu-

weiserkantone abstimmen. Eine strategische Neuausrichtung zur Erhaltung und Erhöhung der ausserkantonalen Zuweisungen (Anteil zur Zeit 23.5%) wurde für 2005 in Form eines gestuften Anreizsystems ausgearbeitet. Die Kantone stehen diesen Incentives positiv gegenüber.

3.2.1.3 Zusatzversicherte Patienten (ZUVER inner- und ausserkantonal)

Durch gesamtschweizerische Auflagen der Wettbewerbskommission (WEKO), welche durch Entscheide in Einzelfällen in verschiedenen Kantonen bekräftigt wird, wurden sämtliche Spitäler des Kantons Bern - inkl. Privatspitäler - aufgefordert, den bisherigen Einheitsvertrag anzupassen.

Das mit den Anbietern von Zusatzversicherungen entwickelte Rahmenmodell zur künftigen Abgeltung der Spital- und Arztleistungen seit 1. Januar 2004 hat sich bewährt. Die Auflagen der WEKO, individuell zu verhandeln, sind vollumfänglich in differenzierten Preisen und dem Abschluss individueller Verträge berücksichtigt.

Die in den letzten 10 Jahren angewandte Systematik der **aufgeteilten Abgeltung** der Spitalleistungen (Medizintechnik, Medizin-Therapie, Infrastruktur Klinik/Abteilung), der Komfortleistungen (Zimmer, Verpflegung) und Pflege sowie der Arzthonorare (Mehrleistungen privatärztliche Tätigkeit) konnte in den Verhandlungen beibehalten werden. In der Ausgestaltung der Preisbildung wurde auf die Forderung der Ärzteschaft, auf eine Einzelleistungsabrechnung nach TARMED im stationären Bereich zu verzichten, Rücksicht genommen.

Im Verhandlungsergebnis mit den Zusatzversicherern konnte durchgesetzt werden, dass die Abgeltung der privatärztlichen Tätigkeit (Mehrleistung der Vertragsärzte) – trotz gesamtschweizerischen Trends, diese in die Spitalleistungen einzurechnen – weiterhin als zusätzlich verrechenbare Leistungen mit Abstützung auf den bisherigen Honorarrichtlinien möglich war.

Fazit: Der Systemwechsel per 1.1.2004 hat sich hinsichtlich Ertragslage und Stabilität der Systeme bewährt. Die Ertragsentwicklung 2004 hat dazu geführt, dass bedingt durch ein vereinbartes Monitoring und die darin festgehaltene Preispolitik, die Erträge bzw. die Kosten für die Zusatzversicherer weit höher angestiegen sind und für 2005 eine Preisanpassung (Reduktion) um rund 10% vorgenommen werden musste. Eine rückwirkende Preisanpassung war vertraglich ausgeschlossen worden.

Weiterentwicklung: Bedingt durch die Einführung der Abgeltung mittels DRG im Grundversicherungsbereich per 1.1.2005 muss derselbe Systemwechsel spätestens im darauffolgenden Jahr auch im Zusatzversicherungsbereich vollzogen werden. Für 2005 wäre ein solcher Wechsel verfrüht, da im KVG-Bereich keine entsprechenden Erfahrungen bestehen. VR und SLK haben dem Antrag auf Verlängerung der heutigen Systematik um ein Jahr zugestimmt.

3.2.2 Verträge eidgenössische Versicherer (Grundversicherung)

Der Pilot „Einführung von DRG in den öffentlichen Akutspitälern“ mit der Gesundheits- und Fürsorgedirektion des Kantons Bern GEF hat für das Inselspital durchwegs gute Resultate ergeben. Die seit 1.1.2004 gegenüber den eidgenössischen Versicherern (UV/MV/IV) erfolgte Abrechnung indikationsbezogener Fallpreispauschalen gemäss DRG hat sich bewährt und zu einer besseren und differenzierteren Abgeltung der Fälle geführt. Die dabei erwartete Ertragszunahme konnte realisiert werden und der Basispreis (Baserate) ist in Verhandlungen für 2005 an die Kostenstrukturen angepasst bzw. um rund 8% erhöht worden.

Die Erfahrungen waren durchwegs positiv und haben das Inselspital bewogen, AP-DRG auf den gesamten Grundversicherungsbereich (auch KVG) auszuweiten. Dem Verwaltungsrat und der Spitalleitung wurden entsprechende Erfahrungsberichte und Anträge zur Weiterentwicklung und Verbreitung des Systems vorgelegt.

3.2.3 Bewachungsstation

Für die Mitte 2004 geplante Inbetriebnahme der neuen Bewachungsstation (Neubau und Erhöhung der Bettenzahl von 10 auf 16) konnte, mit der Polizei- und Militärdirektion (POM) als Betreiberin und Finanziererin, mit der Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion (JGK) sowie mit der GEF als Mitfinanziererin, in einer Übergangslösung der bisherige Vertrag bis Mitte 2004 verlängert werden. Mit der Inbetriebnahme per 1. Juli 2004 wurde ein neuverhandelter und allseits unterzeichneter Vertrag in Kraft gesetzt. Das Inselspital war in den Verhandlungen an einer kostendeckenden Abgeltung der medizinischen und pflegerischen Leistungen sowie der zur Verfügung gestellten Infrastruktur interessiert.

Der Vertrag garantiert dem Inselspital eine direkte Abgeltung der Betriebskosten für die gesamte Leistungserbringung. Die POM als Garant gegenüber dem Inselspital begleicht die Faktoren und stellt ihrerseits den Versicherern Rechnung nach den geltenden Tarifen für den Grundversicherungsbereich.

Fazit: In Anlehnung an den Systemwechsel im Grundversicherungsbereich wird auch hier ein Wechsel auf die DRG-Abrechnung vollzogen werden. Die entsprechenden Verhandlungen mit den Finanzierern und den Krankenversicherern wurden im Verlaufe des 2. Semesters 2004 geführt und konnten erfolgreich abgeschlossen werden.

3.2.4 Transplantationsmedizin (SVK)

Im Verlaufe des Geschäftsjahres 2004 wurden mit dem Schweizerischen Verband für Gemeinschaftsaufgaben der Krankenversicherer (SVK) Vertragsverhandlungen im Thema der Abgeltung der Transplantationsmedizin geführt. Die erzielten Ergebnisse bewirken die dringend nötige Anpassung der Sonderpauschalen per 1. Januar 2005.

3.2.5 Verträge ambulante Behandlungen

3.2.5.1 TARMED

Am 1. Januar 2004 wurden mit der Einführung des gesamtschweizerisch verbindlichen neuen Arzttarifes TARMED für sämtliche Versicherer (Kranken-, Unfall-, Militär- und Invalidenversicherung) alle bisher gültigen Tarifwerke und Verträge abgelöst.

Die Einführung dieses Tarifwerkes stellt für das Inselspital einen Paradigmenwechsel dar, mit welchem ein über 20-jähriges Tarifsysteem auf eine neue Basis gestellt wurde (wesentlich höherer Leistungsumfang und anspruchsvollere Abrechnungssystematik). Gleichzeitig muss festgehalten werden, dass dieses Tarifwerk in erster Linie auf die freie Praxis zugeschnitten wurde und daher teilweise den Anforderungen eines Universitätsspitals nicht genügt, was sich in unzähligen Revisionsanträgen bereits widerspiegelt. Es ist unbedingt notwendig, ein Controlling aufzubauen, welches frühzeitig negative Entwicklungen aufdeckt. Die Auflagen der Kostenneutralität werden intensiv beobachtet, um allfällige Steuerungsmassnahmen einleiten zu können.

Im Verlauf von 2004 wurden die Leistungsangebote sämtlicher Departemente, Kliniken und Fachbereiche auf Unzulänglichkeiten beurteilt und die Leistungsmeldung entsprechend reorganisiert. Diese Massnahmen zogen teilweise wesentliche Prozessänderungen der Leistungserbringer nach sich.

Die Einführung des TARMED ist an eine kostenneutrale Überführung gebunden. Eine zu starke Kostenentwicklung kann Reduktionen des Taxpunktwerthes zur Folge haben. Die durch die Vertragspartner vereinbarte Kostenneutralitätsphase wird durch die Versicherer zur Zeit politisch sehr stark ausgereizt. Die Leistungserbringer insbesondere die Spitäler sind zur Zeit überdurchschnittlich beansprucht die Kostenentwicklung betriebswirtschaftlich zu belegen. Diese Arbeit erschwert sich in der Tatsache und dem Vorhandenseins sehr unterschiedlicher Datenlagen und Datenpools zwischen den Vertragspartnern. Die Versicherer versuchen in dieser Landschaft die ursprüngliche Berechnungsgrundlage des Taxpunktwerthes nach unten anzupassen. Dies hätte für die Verhandlungsgemeinschaft öffentliche Spitäler Kanton Bern eine Reduktion der Abgeltung von gegen CHF 20 Mio. jährlich zur Folge. Vertreter des Inselspitals sind seit einigen Monaten proaktiv daran, dieser Entwicklung entgegenzuwirken.

Die Leistungsverrechnung (Fakturierung) läuft kontinuierlich und stabil.

3.2.5.2 Paramedizinische Tarife

Durch die Kündigung des Spitalleistungskatalogs SLK und der damit verbundenen Einführung von TARMED wurden die Tarife für paramedizinische Leistungen (Physiotherapie, Ergotherapie, Logopädie, Ernährungs- und Diabetesberatung) auf eine neue, gesamtschweizerisch verbindliche Basis verlagert. Auch hier wurden die Tarife eher auf die niedergelassenen Praxen ausgerichtet, was zur Folge hat, dass die Leistungen teilweise nicht den Prozessen eines Universitätsspitals entsprechen.

3.2.5.3 Nicht tarifizierte Leistungen

Die Notwendigkeit einer gesamtschweizerischen Positionierung der Spitäler gegenüber den Versicherern muss in diesem Zusammenhang vermehrt an Bedeutung gewinnen. Die Delegation der Vertragsverhandlungen an den Dachverband H+ stellt hier keinen guten Lösungsansatz dar. Die Leistungserbringer in den Spitälern müssen aktiv in den entscheidenden Gremien wie Fachgesellschaften und Dachverbänden Einsitz nehmen.

Fazit: Der Systemwechsel ist vollzogen. Die Polikliniken und Ambulatorien haben erste Erfahrungen mit dem neuen Tarifwerk und dessen Struktur gemacht. Mehrheitlich sind die Reaktionen positiv und konstruktiv. Nach wie vor ist festzustellen, dass infolge ungenügender Tarifabdeckung bzw. fehlender Entscheide der paritätischen Tarifkommission TARMED PTK offene Punkte vorhanden sind, welche sicher in nächster Zeit sukzessiv aufgearbeitet bzw. gelöst werden müssen.

Für 2005 kann bezüglich Ertragssicherung von einer gut ausgelegten Basis ausgegangen werden. Die Kontrolle und Einhaltung der Kostenneutralität wird uns politisch und vertragstechnisch im 2005 beschäftigen.

3.3 Tarifstrategie

Die Tarifpolitik des Inselspitals war in den letzten 6 Jahren auf die Anlehnung an gesamtschweizerische Entwicklungen und auf das Interesse an einer stabilen Ertragsentwicklung ausgerichtet. Das Inselspital richtete dabei seine Tarif- und Vertragspolitik unter Berücksichtigung der Akzeptanz durch die Leistungserbringer und die Möglichkeiten der Systeme aus.

		Vergangenheit	Gegenwart	Zukunft		
Abteilungssystem		<ul style="list-style-type: none"> • Verfeinerung der FBSFP • IMC-Zuschlag • Abklärungspauschale • Behandlungsketten • Sensibilisierung DRG • ICD-Codierung 	<ul style="list-style-type: none"> • Stationär: Prüfung allfällige Umsetzungsfallpreispauschalen - PMC - DRG, AR-DRG oder AP-DRG - Diagnosepauschale <p>FBSFP im ZUVER-Bereich Ambulant: Einführung TARMED</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Stationär: - AP-DRG Umsetzung Pilot - Prüfung/Überführung flächendeckend für Gesamtmix (inkl. ZUVER) - Prüfung Swiss DRG <p>Ambulant: TARMED - Weiterentwicklung</p>		
	Bezugsgrösse	<ul style="list-style-type: none"> • Fall auf Patientenebene / Gesamtbetrachtung Patientenprozess 	<ul style="list-style-type: none"> • Fall auf Diagnoseebene für ZMT • Fall auf Patientenebene und Fachbereiche (Eintritt/Kopf) • Einführung Zuordnung Prozesse Gesamtspital = saubere Kostenstrukturen (Abstützung Kostenstellenrechnung nach H+) 	<ul style="list-style-type: none"> • Fall auf Diagnoseebene G'spital • Gruppierung 500-750 Pauschalen - Leistungs-„Hits“ - Abbildung Leistungsstatistik • Zuordnung Prozesse Gesamtspital = saubere Kostenstrukturen • Schweregrad / Risks (Outlier) / Demographie/Disease Staging 		
Managementinstrumente	T+V	<ul style="list-style-type: none"> • Anpassung Leistungserfassung an Prozessorientierung • Prüfung von zukunftsorientierter Abteilungssysteme in der gesamtschweiz. Tariflandschaft • Preise für Zuweiserkantone • Verhandlungen mit sämtlichen Kostenträgern • Beratung der Leistungserbringer 	<ul style="list-style-type: none"> • Tarife: Nachvollzug der Dept-Struktur • Anwendung Erfahrungswerte am Bsp. Deutschland (DRG-Einführung) • Prüfung von zukunftsorientierter Abteilungssysteme in der gesamtschweiz. Tariflandschaft • Verhandlungen mit sämtlichen Kostenträgern und Kantonen • Beratung der Leistungserbringer 	<ul style="list-style-type: none"> • Kompetenzzentrum für Tarifstrategie und -verhandlung mit sämtlichen Kostenträgern und Leistungserbringern inkl. Beratung • Proaktive Gestaltung und Entwicklung von Modellen (Swiss DRG) • Marktbeobachtung und aktiver Einsitz in gesamtschweiz. Gremien • Vertragsmanagement 		
	F/C	<ul style="list-style-type: none"> • Prozessorientierung = 1. Schritt neue Spitalstruktur (Departmentalisierung) 	<ul style="list-style-type: none"> • Budget nach FBSFP • Prüfung Prozesskostenrechnung • Kostengerechte Verteilung 	<ul style="list-style-type: none"> • Budget nach DRG • Einführung Prozesskostenrechnung • Kosten-/Fallgerechte Verteilung 		
	M/C	<ul style="list-style-type: none"> • Aufbau ICD an Fallorientierung System vollständig auf allen Kliniken implementiert 	<ul style="list-style-type: none"> • ICD an Fallorientierung System vollständig implementiert (ProCod) 	<ul style="list-style-type: none"> • ICD: Qualität Austrittsberichte / Verbesserung Erfassungsqualität / Steuerung Case-Mix 		
	PFL	<ul style="list-style-type: none"> • System Pflegekategorien an Fallorientierung aufgebaut (PRN) 	<ul style="list-style-type: none"> • System Pflegekategorie an Fallorientierung angepasst (Übergang) 	<ul style="list-style-type: none"> • System Pflegekategorie an Fallorientierung ausgebaut auf DRG 		
Kanton/Spitalplanung	<ul style="list-style-type: none"> • gezielte Steuerung über Leistungsvereinbarung • Budget nach Fällen 	<ul style="list-style-type: none"> • gezielte Steuerung über Leistungsvereinbarung • Budget nach Fällen 	<ul style="list-style-type: none"> • gezielte Steuerung über Leistungsvereinbarung • Budget nach DRG 			
		2002	2003	2004	2005	2006

4 Leistungsdaten

Der Trend einer leichten Zunahme der Pflgetage seit 2001 hat sich auch im Berichtsjahr 2004 fortgesetzt (rund +6'278 seit 2001). Die Zunahme der Pflgetage im stationären Bereich beträgt im Jahr 2004 0.25% oder 728. Mit der gleichzeitigen Fallzunahme im stationären Bereich um rund 4.8% reduzierte sich die durchschnittliche Aufenthaltsdauer auf 6.5 Tage (Vorjahr 6.8 Tage).

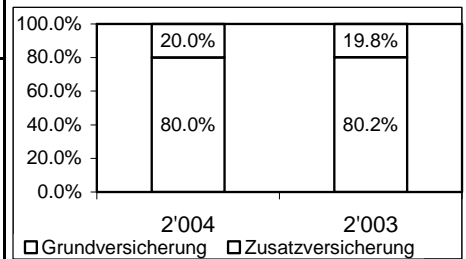
Die in der Jahresrechnung seit langem konsistent ausgewiesenen Fallzahlen sind administrative und nicht medizinische Grössen. Die dargestellten administrativen Fallzahlen stehen – mit gewissen Einschränkungen - für die Anzahl durchlaufener Fachbereiche. Auf einem stationären medizinischen Fall kann die fachliche Verantwortung durch Verlegung in andere Fachabteilungen mehrfach wechseln. Rund 20% der stationären medizinischen Fälle am Inselspital durchlaufen mehrere Fachabteilungen. Dieser Umstand ist nicht zu verwechseln mit einer interdisziplinären Belegung. In diesem Falle wechselt beim Patienten nur der Aufenthaltsort, nicht aber die fachverantwortliche Abteilung. Entsprechend der bisherigen administrativen Fallzählung, bzw. den wechselnden fachverantwortlichen Abteilungen gemäss, wurden auch die fachbereichsspezifischen Fallpauschalen ausgelöst.

Mit dem Wechsel der Tarifierung im stationären Bereich auf AP-DRG für 2005 deckt sich die tariflich-administrative Fallbetrachtung weitgehend mit der medizinischen. Künftig werden demzufolge die Angaben der Falldaten in der Jahresrechnung angepasst werden müssen. Auch die Angabe der auf die administrativen Fälle bezogenen Aufenthaltsdauer steht in diesbezüglicher Abhängigkeit.

4.1 Patienten-Mix nach Versicherung (ohne teilstationäre Fälle)

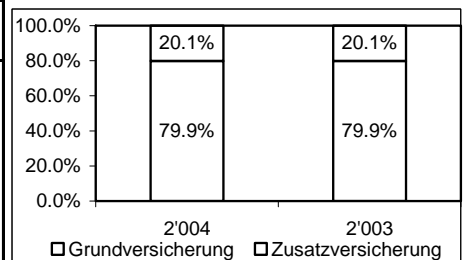
4.1.1 Stationäre Fälle nach Versicherungsklasse

	Rechnung 2004	Rechnung 2003	Abweichung	
			absolut	in %
Fälle				
Grundversicherung	36'068	34'529	1'539	4.5%
Zusatzversicherung	9'016	8'502	514	6.0%
Total Fälle	45'084	43'031	2'053	4.8%



4.1.2 Pfl egetage der stationären Fälle nach Versicherungsklasse

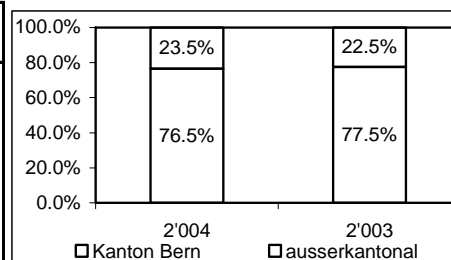
	Rechnung 2004	Rechnung 2003	Abweichung	
			absolut	in %
Pfl egetage				
Grundversicherung	233'793	233'214	579	0.2%
Zusatzversicherung	58'792	58'643	149	0.3%
Total Pfl egetage	292'585	291'857	728	0.2%



4.2 Patienten-Mix nach Wohnsitz (ohne teilstationäre Fälle)

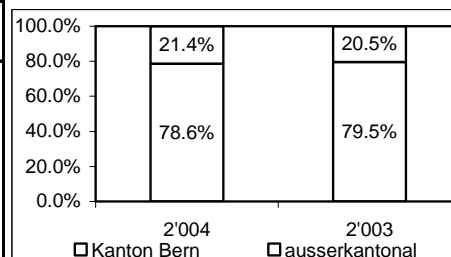
4.2.1 Stationäre Fälle nach Wohnsitzkanton

	Rechnung 2004	Rechnung 2003	Abweichung	
			absolut	in %
Fälle				
Kanton Bern	34'502	33'347	1'155	3.5%
ausserkantonal	10'582	9'684	898	9.3%
Total Fälle	45'084	43'031	2'053	4.8%



4.2.2 Pfl egetage der stationären Fälle nach Wohnsitzkanton

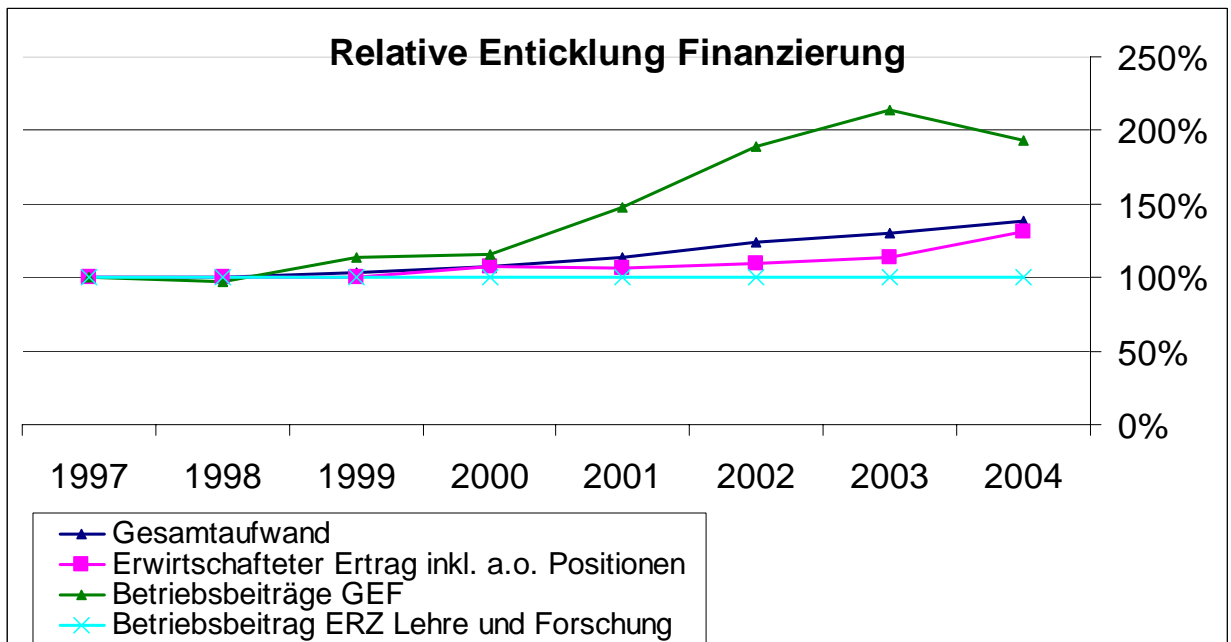
	Rechnung 2004	Rechnung 2003	Abweichung	
			absolut	in %
Pfl egetage				
Kanton Bern	229'883	232'074	-2'191	-0.9%
ausserkantonal	62'702	59'783	2'919	4.9%
Total Pfl egetage	292'585	291'857	728	0.2%



4.3 Finanzierungsstruktur des Inselspitals

	2004 TCHF	2003 TCHF	2002 TCHF	2001 TCHF	2000 TCHF	1999 TCHF
Finanzierungsstruktur						
Gesamtaufwand Spitalbetrieb	795'156	753'018	712'541	654'198	620'148	592'863
Erwirtschafteter Ertrag inkl. a.o. Positionen	485'076	419'997	406'849	394'448	396'220	371'253
Betriebsbeitrag GEF	214'880	217'821	197'532	164'550	128'728	126'410
Betriebsbeitrag GEF Zusatzversicherte EVG	inkl.	20'000	12'960	-	-	-
Betriebsbeitrag ERZ Lehre und Forschung	95'200	95'200	95'200	95'200	95'200	95'200
Entwicklung der Finanzierungsstruktur in %						
Eigenfinanzierung Spital	61.0%	55.8%	57.1%	60.3%	63.9%	62.6%
Finanzierungsanteil Kanton	39.0%	44.2%	42.9%	39.7%	36.1%	37.4%
Entwicklung der Finanzierungsstruktur in %						
Gesamtaufwand	138.0%	130.6%	123.6%	113.5%	107.6%	102.9%
Erwirtschafteter Ertrag inkl. a.o. Positionen	131.0%	113.4%	109.9%	106.5%	107.0%	100.3%
Betriebsbeiträge der GEF	193.4%	214.0%	189.4%	148.1%	115.8%	113.8%
Betriebsbeitrag ERZ Lehre und Forschung	100.2%	100.2%	100.2%	100.2%	100.2%	100.2%

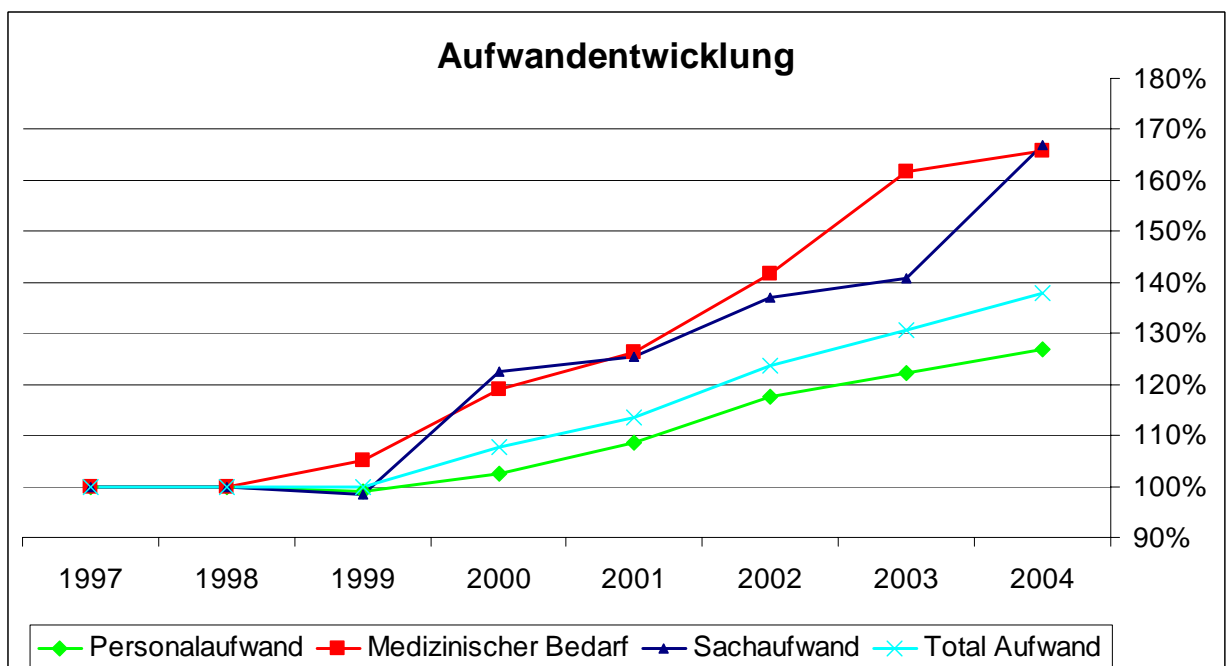
(Basisjahr 1997 - 100%)

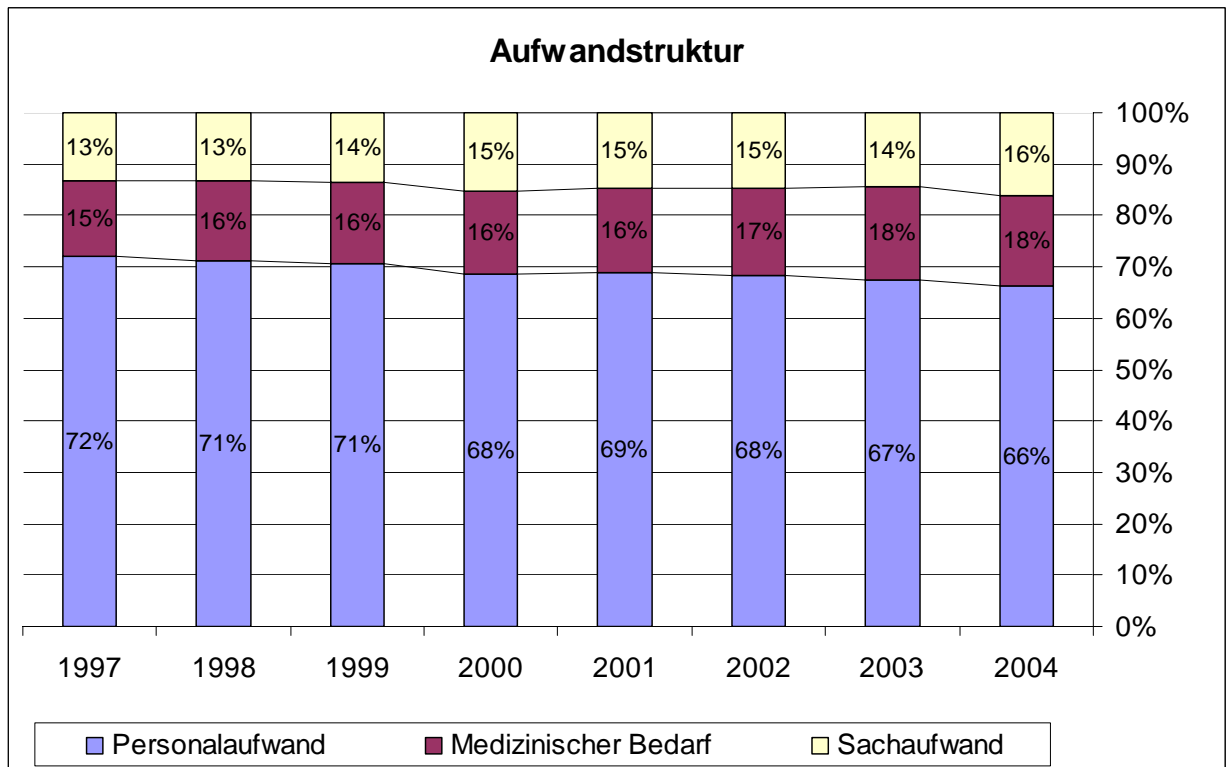


4.4 Aufwandstruktur des Inselspitals

	2004 TCHF	2003 TCHF	2002 TCHF	2001 TCHF	2000 TCHF	1999 TCHF
Aufwandstruktur						
Personalaufwand (inkl. Arzthonorare)	526'005	507'172	486'831	450'601	424'633	417'972
Medizinischer Bedarf	141'023	137'764	120'627	107'394	101'409	94'764
Sachaufwand	128'128	108'082	105'083	96'203	94'106	80'127
Total Aufwand	795'156	753'018	712'541	654'198	620'148	592'863
Entwicklung der Aufwandstruktur in %						
Personalaufwand (inkl. Arzthonorare)	127%	122%	117%	109%	102%	101%
Medizinischer Bedarf	166%	162%	142%	126%	119%	111%
Sachaufwand	167%	141%	137%	125%	123%	104%
Total Aufwand	138%	131%	124%	113%	108%	103%

(Basisjahr 1997 - 100%)





4.5 Leistungsbezogene Kennziffern des Inselspitals

	Jahr 2004	Jahr 2003	Jahr 2002	Jahr 2001	Jahr 2000	Jahr 1999
Spitalkennziffern Inselspital						
Stationäre PatientInnen	45'084	43'031	40'995	39'523	38'149	37'243
Teilstationäre PatientInnen	10'124	10'735	9'047	7'936	6'870	6'384
Pflegetage stationär	292'585	291'857	287'419	286'307	299'642	314'999
Betriebene Betten	960	975	963	967	1'022	1'060
Ø Bettenbelegung (inkl. Teilstationäre)	86.2%	85.0%	84.3%	83.4%	81.9%	83.1%
Ø Aufenthaltsdauer stationäre PatientInnen	6.5 Tage	6.8 Tage	7.0 Tage	7.2 Tage	7.9 Tage	8.5 Tage
Personalaufwand Inselspital (in TCHF)	484'456	469'386	448'292	414'717	382'856	370'636
Personalaufwand Universität (in TCHF)	11'081	11'244	10'714	10'381	10'952	21'861
Personalnebenkosten (in TCHF)	5'305	4'373	4'257	3'449	3'069	2'769
Genehmigte Stellen	4'897	4'843	4'700	4'495	4'373	4'232
IST-Personalbestand im Jahresdurchschnitt	4'981	4'859	4'625	4'466	4'342	4'196
Anzahl behandelte Fälle je MitarbeiterIn (stationäre und teilstationäre Fälle)	11.08	11.07	10.82	10.63	10.37	10.40

5 Ausbildungszentrum Insel (AZI)

5.1 Allgemeines

Die Buchführung und Rechnungslegung des Ausbildungszentrums Insel erfolgt nach den Vorschriften des Obligationenrechts gemäss Art. 957 ff. Bei der Erstellung der Jahresrechnung werden insbesondere folgende Grundsätze beachtet: Vollständigkeit, Klarheit, Vorsicht sowie Stetigkeit in der Darstellung, Offenlegung und Bewertung. Prinzipiell gilt auch die Unzulässigkeit der Verrechnung von Aktiven und Passiven sowie von Aufwand und Ertrag (Bruttoprinzip). Einzig für die finanzielle Darstellung der Projektkonten wird die Verrechnung angewendet.

5.2 Bilanz AZI per 31. Dezember 2004 und Vorjahr

	31.12.2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung zum Vorjahr in TCHF in %	
Aktiven				
Umlaufvermögen				
Flüssige Mittel				
Kassen	21	29	-8	-27.6%
Postcheck	380	246	134	54.5%
Kontokorrentguthaben Banken	974	530	444	83.8%
Forderungen				
ESR-Forderungen	340	902	-562	-62.3%
Andere kurzfristige Forderungen Dritte	2	17	-15	-88.2%
Andere kurzfristige Forderungen Nahestehende	675	225	450	
Vorrat Heizöl	21	17	4	23.5%
Aktive Rechnungsabgrenzung	1'232	1'175	57	4.9%
	3'645	3'141	504	16.0%
Anlagevermögen				
Entwicklungsprojekte	2	26	-24	-92.3%
Total Aktiven	3'647	3'167	480	15.2%
Passiven				
Kurzfristiges Fremdkapital				
Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten				
Verbindlichkeiten aus Lieferungen Dritter	354	152	202	132.9%
Andere kurzfristige Verbindlichkeiten Personal AZI	882	498	384	77.1%
Betriebsbeitrag Kanton Bern	29'247	29'000	247	0.9%
AZI-WB; Spezialkurse	73	39	34	87.2%
Passive Rechnungsabgrenzung	436	718	-282	-39.3%
Rückstellung Dozentenonorarforderungen	-	463	-463	-100.0%
	30'992	30'870	122	0.4%
Langfristiges Fremdkapital				
HEB; Tertiärisierung Hebammenausbildung	70	-	70	
WB; EduQua-Zertifizierung	70	-	70	
REK; Internationale Austauschprogramme	38	-	38	
KEB; Projekt WIM	23	15	8	53.3%
GEF; Projekt MLAB-Curriculum	5	-	5	
Schulen; diverse Fondskonten	261	247	14	5.7%
AZI D+B; Infrastrukturprojekte	264	311	-47	-15.1%
AZI-REK; Qualitäts- und Entwicklungsprojekte	22	101	-79	-78.2%
GEF; HEB-Ausbildung Tertiärstufe	7	-	7	
	760	674	86	12.8%
Jahresergebnis / Betriebsbeitrag	-28'105	-28'377	272	1.0%
Total Passiven	3'647	3'167	480	15.2%

5.3 Erfolgsrechnung AZI für das Geschäftsjahr 2004 und Vorjahr

	2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung zum Vorjahr in TCHF in %	
Ertrag Schulbetrieb				
Schulgelder und Gebühren	241	451	-210	-46.6%
Entgelt Arbeit Lernende	7'518	6'774	744	11.0%
Kantons- und Bundesbeiträge	172	178	-6	-3.4%
Ertrag Dienstleistungen	380	284	96	33.8%
Übriger Ertrag	105	136	-31	-22.8%
	8'416	7'823	593	7.6%
Aufwand Schulbetrieb				
Aufwand Ausbildungsgänge	310	312	-2	-0.6%
Aufwand für Drittleistungen	3'611	3'778	-167	-4.4%
Aufwand für Dienstleistungen	147	100	47	47.0%
	4'068	4'190	-122	-2.9%
Personalaufwand				
Besoldung Schulleitung/Lehrteam	9'815	9'927	-112	-1.1%
Besoldung Lernende	10'684	10'363	321	3.1%
Besoldung Dozenten	1'442	1'639	-197	-12.0%
Besoldung Rektorat, Informatik	1'205	1'102	103	9.3%
Besoldung Dienste, Betrieb	865	788	77	9.8%
Besoldung Bereichsleitung, Sekretariate	1'774	1'590	184	11.6%
Sozialversicherungsaufwand	2'955	2'981	-26	-0.9%
Übriger Personalaufwand	658	653	5	0.8%
Arbeitsleistungen Dritter	85	52	33	63.5%
	29'483	29'095	388	1.3%
Sonstiger Betriebsaufwand				
Raumaufwand	287	293	-6	-2.0%
Unterhalt, Reparatur, Ersatz mobile Sachanlagen	139	192	-53	-27.6%
Fahrzeug- und Transportaufwand	27	22	5	22.7%
Sachversicherungen, Abgaben, Gebühren	1	2	-1	-50.0%
Energie- und Entsorgungsaufwand	167	163	4	2.5%
Verwaltungs- und Informatikaufwand	818	813	5	0.6%
Werbeaufwand	80	139	-59	-42.4%
Übriger Betriebsaufwand	28	23	5	21.7%
Finanzerfolg	1	-1	2	-200.0%
	1'548	1'646	-98	-6.0%
Betrieblicher Nebenerfolg				
Erfolg aus Nebenbetrieben	24	11	13	118.2%
Erfolg betriebl. Liegenschaften	668	604	64	10.6%
Sonstiger betrieblicher Nebenerfolg	268	63	205	325.4%
	960	678	282	41.6%
DIREKTES AZI-ERGEBNIS (Defizit)	27'643	27'786	-143	-0.5%
Ausserordentlicher und betriebsfremder Erfolg				
Beitragspauschalen Inselspital	462	591	-129	-21.8%
	462	591	-129	-21.8%
AZI-GESAMTERGEBNIS (Defizit)	28'105	28'377	-272	-1.0%



■ Ernst & Young AG
Wirtschaftsprüfung
Brunnhofweg 37
Postfach
CH-3001 Bern

■ Telefon +41 58 286 61 11
Fax +41 58 286 68 27
www.ey.com/ch

An den Verwaltungsrat der
Stiftung Inselspital, Bern

Bern, 11. März 2005

Bericht der Kontrollstelle zur Jahresrechnung des Ausbildungszentrums Insel (AZI)

Als Kontrollstelle haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz und Erfolgsrechnung) des Ausbildungszentrums Insel (AZI) für das am 31. Dezember 2004 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. Die Prüfung der Subventionsberechtigungen hingegen war, wie in den Vorjahren, nicht Gegenstand unseres Auftrags. Diese Prüfung wird von den entsprechenden Behörden durchgeführt.

Für die Jahresrechnung ist der Verwaltungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Grundsätzen des schweizerischen Berufsstandes, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung dem schweizerischen Gesetz und dem Stiftungsreglement des Inselspitals Bern.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Ernst & Young AG

Vincent Studer
dipl. Wirtschaftsprüfer

Uwe Dingeldein, M.H.A.
dipl. Wirtschaftsprüfer
(Mandatsleiter)

Beilage:

- Jahresrechnung (Bilanz und Erfolgsrechnung)

■ Niederlassungen in Aarau, Baden, Basel, Bern, Genf, Kreuzlingen, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen, Zug, Zürich.
■ Mitglied der Treuhand-Kammer

5.4 Erläuterungen zu ausgewählten Positionen der Jahresrechnung 2004 des AZI

5.4.1 Erläuterungen zur Bilanz AZI per 31. Dezember 2004 und Vorjahr

Umlaufvermögen

Der hohe Bestand an flüssigen Mitteln (Postcheck- und Bankkonto) wird anfangs 2005 benötigt, um die vereinbarten Ausbildungsentschädigungen für das 1. Quartal an die Praktikumsorte überweisen zu können. Die offenen Forderungen wurden auf ihre Realisierbarkeit (Delkredererisiko) geprüft und bewertet. Für gefährdete Forderungen wird das Konto Wertberichtigungen auf Forderungen geführt.

Anlagevermögen

Das letzte bilanzierte Entwicklungsprojekt wird im 1. Quartal 2005 abgeschlossen und über die Erfolgsrechnung 2005 abgebucht.

Betriebsfremdes Vermögen

Das Ausbildungszentrum Insel übernimmt für verschiedene Institutionen die Rechnungsführung. Die entsprechenden Durchlaufkontos sind alle ausgeglichen.

Kurzfristiges Fremdkapital - Verbindlichkeiten Personal AZI

Die Verbindlichkeiten gegenüber den Mitarbeitenden des AZI für nicht bezogene Ferientage und aufgelaufene Zeitsaldos per 31.12.2004 wurden erstmals zu 100% bewertet. Im Vorjahr erfolgte die Bewertung nur zu 60%. Der Bewertungswechsel führt zu einer Erhöhung der Verbindlichkeiten um TCHF 350. Die restliche Erhöhung ist auf den weiteren Anstieg der nicht bezogenen Ferien und aufgelaufenen Zeitsaldos zurückzuführen. Massnahmen zum Abbau dieser Ferien- und Zeitsaldos sind angeordnet.

Passive Rechnungsabgrenzung

Nebst den üblichen am Jahresende noch nicht genau bekannten Aufwendungen (z.B. Dozentenhonorare für Dezember, offene Beratungs- und Dienstleistungshonorare usw.) sind erstmals auch die noch nicht bezahlten aber schriftlich zugesagten Weiterbildungsgelder in den passiven Abgrenzungen enthalten (ca. TCHF 134).

Rückstellung Dozentenhonorarforderungen

Im verlaufe der Jahre 2003 und 2004 wurden dem Ausbildungszentrum Dozentenhonorar-Nachforderungen (für in den vergangenen fünf Jahren nicht korrekt ausgewiesene Ferienentschädigungen) im Umfang von TCHF 442 eingereicht. Sämtliche eingegangenen Nachforderungen wurden geprüft, bewertet und ausbezahlt. Die speziell gebildeten Rückstellungen reichten knapp nicht aus um alle Honorarnachforderungen zu decken. Der fehlende Betrag von TCHF 6 wurde der Erfolgsrechnung 2004 belastet. Per Ende Jahr 2004 sind im AZI keine offenen Nachforderungen vorhanden. Das Rückstellungskonto wurde aufgelöst.

Fremdkapital langfristig

Die Leitung AZI hat für verschiedene Projekte finanzielle Mittel bewilligt. Für diese Entwicklungsprojekte wurden entsprechende Konten eröffnet (Tertiarisierung Hebammenausbildung, EduQua-Zertifizierung, internationale Austauschprogramme). Für die Gesundheits- und Fürsorgedirektion übernahm das AZI, Bereich Dienste und Betrieb die Rechnungsführung für zwei GEF-Projekte.

5.4.2 Erläuterungen zur Erfolgsrechnung AZI für das Geschäftsjahr 2004 und Vorjahr

Ertrag Schulbetrieb TCHF 8'416 (+ TCHF 593 / + 7.6%)

Entgelt Arbeit Lernende:

Durch die neu zum Ausbildungszentrum gehörenden Feusi-Physiotherapieklassen und Dank generell weniger Fehltagen in den Praktikums konnten die Lernendenerträge gesteigert werden.

Ertrag Dienstleistungen:

Erträge aus Fort- und Weiterbildungsangeboten wurden neu als Ertrag Dienstleistungen verbucht (im Vorjahr noch als Schulgelder).

Aufwand Schulbetrieb TCHF 4'068 (- TCHF 122 / - 2.9%)

Aufwand für Drittleistungen:

In den Pflegeausbildungen absolvierten rund 40 Lernende weniger die Ausbildung. Entsprechend kleiner waren die Ausbildungsentschädigungen an die Praktikumsorte für die Betreuung der Lernenden während dem Praktikum.

Aufwand für Dienstleistungen:

Gesteigerte Fort- und Weiterbildungsangebote führten zu mehr Aufwand für die Durchführung. Dieser wird durch Mehrerträge aufgefangen.

Personalaufwand TCHF 29'483 (+ TCHF 388 / + 1.3%)

Besoldungen Personal und Lernende:

Im Vergleich zum Vorjahr waren im Jahr 2004 durchschnittlich 0.3 Stellen mehr besetzt (Total 138,0 Stellen). Die Besoldungserhöhungen für das Personal sind im wesentlichen auf die Teuerung und Leistungsbeförderungen zurückzuführen. Im Bereich Pflege, Geburtshilfe und Rettungssanität sank die Lernendenzahl um 47. Gleichzeitig stiegen durch die neu zum AZI gehörenden Feusi-Physiotherapieklassen die Lernendenzahlen im Bereich Therapie und Technik um 74. Da die Lernenden der Physiotherapieausbildung vom AZI einen Ausbildungslohn erhalten, wirkt sich die Verdoppelung der Physio-Lernenden auch auf die Höhe der Besoldungsaufwendungen für Lernende aus.

Besoldung Dozenten:

Ver mehrt erfolgen Honorarzah lungen für Unterrichtsleistungen an selbständige nebenamtliche Lehrkräfte und Firmen-Dozenten. Diese Zahlungen gelten nicht mehr als Besoldungen von Dozenten, sondern als Aufwand für Drittleistungen. Dies ist damit zu begründen, dass die Abrechnung der Sozialversicherungsbeiträge nicht durch das AZI erfolgt.

Arbeitsleistungen Dritter:

Für die Reorganisation und Entwicklung der Physiotherapieschule wurde ein externer Berater zur Unterstützung beigezogen.

Sonstiger Betriebsaufwand TCHF 1'548 (- TCHF 98 / - 6%)

Die Veränderungen zeigen die betriebliche Situation während des Geschäftsjahres 2004. Die Abweichungen zum Vorjahr sind auf keine besonderen Ereignisse zurückzuführen.

Betriebliche Nebenerfolge TCHF 960 (+ TCHF 282 / + 41.6%)

Sonstiger betrieblicher Nebenerfolg:

Die im Ausbildungszentrum angefallenen Entwicklungskosten für die Tertiärisierung der Ausbildungscurriculums der Physiotherapieschule und der Hebammenschule sind hier separat ausgewiesen.

Ausserordentlicher und betriebsfremder Erfolg TCHF 462 (- TCHF 129 / - 21.8%)

Beitragspauschalen Inselspital:

Die Beitragspauschale an die Fachstelle Kommunikation und Marketing wurde gestrichen (keine Dienstleistungen mehr zugunsten AZI) und die Pauschalen an die Direktion Betrieb wurden an die erbrachten Leistungen angepasst.

AZI – Gesamtergebnis (Defizit) TCHF 28'105 (- TCHF 272 / - 1.0%)

Das Gesamtergebnis des Ausbildungszentrums Insel (Betriebsbeitrag 2004) konnte im Vergleich zum Vorjahr um TCHF 270 reduziert werden.

Nach Berücksichtigung der Korrekturen der Lernendenkosten erhöht sich jedoch das Betriebsergebnis-Defizit gegenüber dem Vorjahr um 2.1% auf CHF 20.8 Mio. Damit steigt im Geschäftsjahr 2004 der benötigte finanzielle Aufwand für die Leistungserbringung pro Lernende und Ausbildungsjahr leicht an – und zwar um CHF 86 auf durchschnittlich CHF 19'269.

5.4.3 Gesamtergebnis pro Schule

	2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung zum Vorjahr	
			in TCHF	in %
Schulen Bereich Pflege und Geburtshilfe				
Schule für Pflegeassistenz	1'015	1'030	-15	-1.5%
B'schule für Pflege Bern, Murtenstrasse, GKP DN II	4'467	5'206	-739	-14.2%
Hebammenschule	2'991	2'889	102	3.5%
Schule für Rettungssanität	619	500	119	23.8%
B'schule für Pflege Bern, GKP DN I VZ	6'260	7'079	-819	-11.6%
B'schule für Pflege Bern, GKP DN II	2'068	2'232	-164	-7.3%
B'schule für Pflege Bern, FA SRK zu DN I	146	171	-25	-14.6%
	17'566	19'107	-1'541	-8.1%
Schulen Bereich Therapie und Technik				
Kant. Ernährungsberatung AZI	310	317	-7	-2.2%
Schule für med.-techn. Radiologie	1'212	1'083	129	11.9%
Schule für Ernährungsberaterinnen und -berater	1'267	1'161	106	9.1%
Berufsschule für Diätköchinnen und -köche	76	84	-8	-9.5%
Schule für med. Laborantinnen und Laboranten	284	708	-424	-59.9%
Schule für Physiotherapie	3'106	1'738	1'368	78.7%
	6'255	5'091	1'164	22.9%
Weiterbildungen				
Schule für Weiterbildung in Anästhesiepflege	797	699	98	14.0%
Schule für Weiterbildung in Operationspflege	494	498	-4	-0.8%
Höhere Fachausbildung in Pflege, Stufe I	1'179	1'238	-59	-4.8%
Schule für Weiterbildung in Intensivpflege	1'814	1'744	70	4.0%
	4'284	4'179	105	2.5%
Total Schulen Ausbildungszentrum Insel	28'105	28'377	-272	-1.0%

5.4.4 Betriebskosten pro Schule

	2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung zum Vorjahr	
			in TCHF	in %
Schulen Bereich Pflege und Geburtshilfe				
Schule für Pflegeassistenz	710	744	-34	-4.6%
B'schule für Pflege Bern, Murtenstrasse, GKP DN II	2'558	3'090	-532	-17.2%
Hebammenschule	2'103	1'899	204	10.7%
Schule für Rettungssanität	619	500	119	23.8%
B'schule für Pflege Bern, GKP DN I VZ	3'521	3'980	-459	-11.5%
B'schule für Pflege Bern, GKP DN II	1'177	1'132	45	4.0%
B'schule für Pflege Bern, FA SRK zu DN I	146	171	-25	-14.6%
	10'834	11'516	-682	-5.9%
Schulen Bereich Therapie und Technik				
Kant. Ernährungsberatung AZI	276	287	-11	-3.8%
Schule für med.-techn. Radiologie	1'211	1'083	128	11.8%
Schule für Ernährungsberaterinnen und -berater	998	901	97	10.8%
Berufsschule für Diätköchinnen und -köche	76	84	-8	-9.5%
Schule für med. Laborantinnen und Laboranten	284	708	-424	-59.9%
Schule für Physiotherapie	2'942	1'628	1'314	80.7%
	5'787	4'691	1'096	23.4%
Weiterbildungen				
Schule für Weiterbildung in Anästhesiepflege	797	699	98	14.0%
Schule für Weiterbildung in Operationspflege	494	498	-4	-0.8%
Höhere Fachausbildung in Pflege, Stufe I	1'179	1'238	-59	-4.8%
Schule für Weiterbildung in Intensivpflege	1'814	1'744	70	4.0%
	4'284	4'179	105	2.5%
Total Schulen Ausbildungszentrum Insel	20'905	20'386	519	2.5%

¹⁾ In den Betriebskosten sind die Aufwendungen für die Besoldung der Lernenden, die diesbezüglichen Sozialversicherungsaufwendungen, die Ausbildungsschädigungen an die Praktikumsorte sowie die Erträge aus den Praktikumsentschädigungen nicht mehr enthalten.

5.4.5 Ausbildungsabschlüsse pro Schule

	2004 Abschlüsse	Vorjahr Abschlüsse	Abweichung zum Vorjahr Abschlüsse in %	
Schulen Bereich Pflege und Geburtshilfe				
Schule für Pflegeassistenz	41	20	21	105.0%
B'schule für Pflege Bern, Murtenstrasse, GKP DN II	37	34	3	8.8%
Hebammenschule	28	28	-	0.0%
Schule für Rettungssanität	33	22	11	50.0%
B'schule für Pflege Bern, GKP DN I VZ	49	70	-21	-30.0%
B'schule für Pflege Bern, GKP DN II	64	58	6	10.3%
B'schule für Pflege Bern, FA SRK zu DN I	21	16	5	
	273	248	25	10.1%
Schulen Bereich Therapie und Technik				
Kant. Ernährungsberatung AZI	-	-	-	
Schule für med.-techn. Radiologie	11	21	-10	-47.6%
Schule für Ernährungsberaterinnen und -berater	14	14	-	0.0%
Berufsschule für Diätköchinnen und -köche	45	46	-1	-2.2%
Schule für med. Laborantinnen und Laboranten	7	13	-6	-46.2%
Schule für Physiotherapie	45	18	27	150.0%
	122	112	10	8.9%
Weiterbildungen				
Schule für Weiterbildung in Anästhesiepflege	18	16	2	12.5%
Schule für Weiterbildung in Operationspflege	6	12	-6	-50.0%
Höhere Fachausbildung in Pflege, Stufe I	23	28	-5	-17.9%
Schule für Weiterbildung in Intensivpflege	30	33	-3	-9.1%
	77	89	-12	-13.5%
Total Schulen Ausbildungszentrum Insel	472	449	23	5.1%

5.4.6 Lernendenbestand pro Schule

	2004 Lernende	Vorjahr Lernende	Abweichung zum Vorjahr	
			Lernende	in %
Schulen Bereich Pflege und Geburtshilfe				
Schule für Pflegeassistenz	53	46	8	16.5%
B'schule für Pflege Bern, Murtenstrasse, GKP DN II	139	153	-14	-8.9%
Hebammenschule	87	91	-4	-4.4%
Schule für Rettungssanität	53	58	-5	-8.7%
B'schule für Pflege Bern, GKP DN I VZ	150	180	-31	-16.9%
B'schule für Pflege Bern, GKP DN II	76	68	8	11.0%
B'schule für Pflege Bern, FA SRK zu DN I	14	23	-9	-40.0%
	570	617	-47	-7.6%
Schulen Bereich Therapie und Technik				
Kant. Ernährungsberatung AZI	-	-	-	
Schule für med.-techn. Radiologie	58	55	3	5.5%
Schule für Ernährungsberaterinnen und -berater	47	46	1	2.2%
Berufsschule für Diätköchinnen und -köche	47	49	-2	-3.1%
Schule für med. Laborantinnen und Laboranten	8	23	-16	-67.4%
Schule für Physiotherapie	176	89	87	97.8%
	335	261	74	28.4%
Weiterbildungen				
Schule für Weiterbildung in Anästhesiepflege	34	34	1	1.5%
Schule für Weiterbildung in Operationspflege	24	26	-2	-5.9%
Höhere Fachausbildung in Pflege, Stufe I	44	49	-5	-10.2%
Schule für Weiterbildung in Intensivpflege	74	77	-3	-3.9%
	176	185	-9	-4.9%
Total Schulen Ausbildungszentrum Insel	1'080	1'062	18	1.7%

5.4.7 Betriebskosten pro Lernende(r)

	2004 in CHF	Vorjahr in CHF	Abweichung zum Vorjahr	
			in CHF	in %
Schulen Bereich Pflege und Geburtshilfe				
Schule für Pflegeassistenz	13'397	16'346	-2'948	-18.0%
B'schule für Pflege Bern, Murtenstrasse, GKP DN II	18'399	20'260	-1'860	-9.2%
Hebammenschule	24'307	20'979	3'329	15.9%
Schule für Rettungssanität	11'791	8'697	3'095	35.6%
B'schule für Pflege Bern, GKP DN I VZ	23'551	22'114	1'437	6.5%
B'schule für Pflege Bern, GKP DN II	15'597	16'648	-1'051	-6.3%
B'schule für Pflege Bern, FA SRK zu DN I	10'813	7'622	3'190	41.9%
Schulen Bereich Therapie und Technik				
Kant. Ernährungsberatung AZI	-	-	-	
Schule für med.-techn. Radiologie	21'076	19'869	1'207	6.1%
Schule für Ernährungsberaterinnen und -berater	21'465	19'793	1'672	8.4%
Berufsschule für Diätköchinnen und -köche	1'613	1'724	-110	-6.4%
Schule für med. Laborantinnen und Laboranten	37'867	30'798	7'068	22.9%
Schule für Physiotherapie	16'714	18'298	-1'584	-8.7%
Weiterbildungen				
Schule für Weiterbildung in Anästhesiepflege	23'451	20'866	2'585	12.4%
Schule für Weiterbildung in Operationspflege	20'581	19'541	1'039	5.3%
Höhere Fachausbildung in Pflege, Stufe I	26'795	25'271	1'524	6.0%
Schule für Weiterbildung in Intensivpflege	24'509	22'644	1'865	8.2%

6 STIFTUNG INSELSPITAL

6.1 Bilanz Stiftung Inselspital per 31. Dezember 2004 und Vorjahr

	31.12.2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung zum Vorjahr	
			in TCHF	in %
Aktiven				
Umlaufvermögen				
Flüssige Mittel (Kasse, Bankguthaben)	5'772	2'437	3'335	136.8%
Andere kurzfristige Forderungen Dritte	75	15	60	400.0%
Andere kurzfristige Forderungen Bund/Kanton	182	165	17	10.3%
Andere kurzfristige Forderungen Nahestehende	327	632	-305	-48.3%
Aktive Rechnungsabgrenzung	310	226	84	37.2%
	6'666	3'475	3'191	91.8%
Anlagevermögen				
Sachanlagen				
Liegenschaften	48'463	46'805	1'658	3.5%
Mobilien	318	415	-97	-23.4%
Finanzanlagen				
Wertschriften	7'095	6'884	211	3.1%
Beteiligungen	1'320	1'085	235	21.7%
Langfristige Darlehen Dritte	509	562	-53	-9.4%
	57'705	55'751	1'954	3.5%
Total Aktiven	64'371	59'226	5'145	8.7%
Passiven				
Kurzfristiges Fremdkapital				
Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten				
Lieferantenkreditoren	688	244	444	182.0%
Andere kurzfristige Verbindlichkeiten Dritte	518	786	-268	-34.1%
Andere kurzfristige Verbindlichkeiten Nahestehende	45	-	45	
Passive Rechnungsabgrenzung	87	75	12	16.0%
	1'338	1'105	233	21.1%
Langfristiges Fremdkapital				
Langfristige Darlehen und Hypotheken Dritte	16'100	15'000	1'100	7.3%
Langfristige Darlehen Nahestehende	950	-	950	
Rückstellungen Projekte	2'449	2'449	-	0.0%
Rückstellungen Liegenschaften (Erneuerungsfonds)	4'489	2'623	1'866	71.1%
Rückstellungen Inselspital	10'300	10'300	-	0.0%
	34'288	30'372	3'916	12.9%
Eigenkapital				
Stiftungskapital	19'098	19'098	-	0.0%
Reserven	8'600	7'250	1'350	18.6%
Bilanzgewinn				
Gewinn-/Verlustvortrag	51	3	48	1600.0%
Jahreserfolg	996	1'398	-402	-28.8%
	1'047	1'401	-354	-25.3%
Total Eigenkapital	28'745	27'749	996	3.6%
Total Passiven	64'371	59'226	5'145	8.7%

6.2 Erfolgsrechnung Stiftung InselSpital Geschäftsjahr 2004 und Vorjahr

	2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung zum Vorjahr	
			in TCHF	in %
Aufwand				
Aufwand Liegenschaften und Parking				
Besoldungen	274	271	3	1.1%
Unterhalt und Reparaturen Liegenschaften	863	419	444	106.0%
Hypothekar- und Darlehenszinsen	611	630	-19	-3.0%
Mietaufwand aus Zumietung Liegenschaften	304	290	14	4.8%
Heizung, Beleuchtung, Reinigung	154	151	3	2.0%
Versicherungen und Abgaben	275	265	10	3.8%
Verwaltungsaufwand	298	280	18	6.4%
Übriger Betriebsaufwand	428	413	15	3.6%
Bildung Rückstellung für Liegenschaften	494	508	-14	-2.8%
	3'701	3'227	474	14.7%
Allgemeiner Stiftungsaufwand (inkl. InseIFit)				
Besoldungen	365	221	144	65.2%
Unterhalt und Reparaturen	20	10	10	100.0%
Verwaltungsaufwand	361	349	12	3.4%
Übriger Betriebsaufwand	135	547	-412	-75.3%
Spenden und Geschenke	77	7	70	1000.0%
Lohnanteil bei Sozialfällen	93	137	-44	-32.1%
Künstlerischer Schmuck	52	57	-5	-8.8%
Publikation und PR	73	63	10	15.9%
Abschreibungen Mobilien	110	119	-9	-7.6%
Abschreibungen Immobilien	503	-	503	
Bildung von Rückstellungen	-	1'400	-1'400	-100.0%
Bildung Projektrückstellung 3-Tesla MR - Umbau	1'000	-	1'000	
Ausserordentlicher Aufwand	-	6	-6	-100.0%
	2'789	2'916	-127	-4.4%
Total Aufwand	6'490	6'143	347	5.6%
Ertrag				
Mietzinseinnahmen Liegenschaften und Parking	5'934	5'814	120	2.1%
Abonnementserträge InseIFit Fitnesscenter	266	242	24	9.9%
Kursgewinne aus Wertschriften	211	547	-336	-61.4%
Beteiligungsertrag	520	470	50	10.6%
Ertragsprovision Automaten	213	201	12	6.0%
Zinsertrag Aktivdarlehen	18	19	-1	-5.3%
Zinsertrag KK-Guthaben Bank	18	22	-4	-18.2%
Diverse Erträge und Spenden Dritte	306	226	80	35.4%
Total Ertrag	7'486	7'541	-55	-0.7%
Jahresgewinn	996	1'398	-402	-28.8%

6.3 Erfolgsrechnung Stiftung InselSpital Geschäftsjahr 2004 und Budget 2004

Budget gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 26.2.2004	2004 TCHF	Budget TCHF	Abweichung zum Budget in TCHF in %	
Aufwand				
Aufwand Liegenschaften und Parking				
Besoldungen	274	282	-8	-2.8%
Unterhalt und Reparaturen Liegenschaften	863	1'096	-233	-21.3%
Hypothekar- und Darlehenszinsen	611	696	-85	-12.2%
Mietaufwand aus Zumietung Liegenschaften	304	223	81	36.3%
Heizung, Beleuchtung, Reinigung	154	162	-8	-4.9%
Versicherungen und Abgaben	275	280	-5	-1.8%
Verwaltungsaufwand	298	274	24	8.8%
Übriger Betriebsaufwand	428	369	59	16.0%
Bildung Rückstellung für Liegenschaften	494	494	-	0.0%
	3'701	3'876	-175	-4.5%
Allgemeiner Stiftungsaufwand (inkl. Inselfit)				
Besoldungen	365	180	185	102.8%
Unterhalt und Reparaturen	20	-	20	
Verwaltungsaufwand	361	200	161	80.5%
Übriger Betriebsaufwand	135	155	-20	-12.9%
Spenden und Geschenke	77	70	7	10.0%
Lohnanteil bei Sozialfällen	93	120	-27	-22.5%
Künstlerischer Schmuck	52	50	2	4.0%
Publikation und PR	73	100	-27	-27.0%
Abschreibungen Mobilien	110	-	110	
Abschreibungen Immobilien	503	-	503	
Bildung von Rückstellungen	-	215	-215	-100.0%
Bildung Projektrückstellung 3-Tesla MR - Umbau	1'000	-	1'000	
	2'789	1'090	1'699	155.9%
Total Aufwand	6'490	4'966	1'524	30.7%
Ertrag				
Mietzinseinnahmen Liegenschaften und Parking	5'934	5'557	377	6.8%
Abonnementserträge Inselfit Fitnesscenter	266	-	266	
Kursgewinne aus Wertschriften	211	-	211	
Beteiligungsertrag	520	400	120	30.0%
Ertragsprovision Automaten	213	150	63	42.0%
Zinsertrag Aktivdarlehen	18	50	-32	-64.0%
Zinsertrag KK-Guthaben Bank	18	30	-12	-40.0%
Diverse Erträge und Spenden Dritte	306	300	6	2.0%
Total Ertrag	7'486	6'487	999	15.4%
Jahresgewinn	996	1'521	-525	-34.5%

6.4 Anhang der Jahresrechnung Stiftung Inselspital Geschäftsjahr 2004 und Vorjahr

Rechtsform

Die Stiftung Inselspital ist eine selbständige Stiftung im Sinne von Art. 80 des Schweizerischen Zivilgesetzbuches.

Angewandte Grundsätze der Rechnungslegung

Die Buchführung und Rechnungslegung des Inselspitals Bern erfolgt nach den Vorschriften des Obligationenrechts gemäss Art. 957 ff.

Die Grundlagen der Jahresrechnung sind:

- Fortführung der Unternehmenstätigkeit
- Wesentlichkeit
- Periodengerechte Abgrenzung

Bei der Erstellung der Jahresrechnung wurden ferner folgende Grundsätze beachtet:

- Vollständigkeit
- Klarheit
- Vorsicht
- Stetigkeit in der Darstellung, Offenlegung und Bewertung
- Unzulässigkeit der Verrechnung von Aktiven und Passiven sowie von Aufwand und Ertrag (Verrechnungsverbot)

Das Bruttoprinzip wurde insbesondere auch angewandt für organisatorisch ausgegliederte Projekte. Die jeweiligen Aufwände und Erträge sind brutto in der Erfolgsrechnung dargestellt.

Aufwand und Ertrag sind nach dem Entstehungszeitpunkt periodengerecht abgegrenzt. In der vorliegenden Jahresrechnung wurden gleichartige, zusammen ausgewiesene Aktiven und Passiven gesamthaft bewertet.

Änderung in der Darstellung und Offenlegung

Zwei bislang nicht in der Buchhaltung der Stiftung enthaltene Bankkonten, die im Zusammenhang mit dem Erneuerungsfonds der Liegenschaft Murtenstrasse 35 stehen, sind neu in die Buchhaltung und Rechnungslegung aufgenommen worden. Die diesbezügliche Wertkorrektur und Eingliederung dieser beiden Konten in die Bilanz erfolgte via ‚Rückstellungen Liegenschaften (Erneuerungsfonds)‘.

Organisation der Stiftung Inselspital

Die Organe der Stiftung sind:

- Der Verwaltungsrat (Stiftungsrat)
- Die Kontrollstelle

Kontrollstelle

Kontrollstelle der Stiftung InseleSpital ist die Firma Ernst & Young AG, Brunnhofweg 37, Postfach, 3001 Bern.

Zweck der Stiftung (gemäss Stiftungsreglement, Art. 5.)

Das Stiftungsvermögen und dessen Ertrag dienen zur Förderung des InseleSpitals als Universitätsspital und weiterer übertragener Aufgaben im Sinne von Art. 27 Spitalgesetz. Es kann für alle Vorhaben eingesetzt oder verwendet werden, die diesen Zweck unmittelbar oder mittelbar fördern, soweit dies nicht der Spitalplanung des Kantons zuwiderläuft und soweit der Staat hierfür nicht aufkommen kann.

Gemäss Art. 13 des Vertrages vom 21.5.1984 mit dem Kanton Bern, setzt das InseleSpital sein Stiftungsvermögen namentlich für den Erwerb von Liegenschaften zum Zweck der Arrondierung des Spitalareals oder als Kapitalanlage ein. Dazu gehört auch der Unterhalt der zum Stiftungsvermögen gehörenden Liegenschaften.

Die Leistungen der Stiftung wurden zweckkonform vorgenommen. Für Art und Umfang wird auf die Erfolgsrechnung sowie die Erläuterungen zur Jahresrechnung verwiesen.

6.5 Antrag über die Bilanzgewinnverwendung der Stiftung Inselspital

	31.12.2004 TCHF	Vorjahr TCHF
Bilanzgewinn		
Gewinnvortrag aus dem Vorjahr	51	3
Jahreserfolg	996	1'398
	1'047	1'401
Zuweisung an die Reserven	-1'000	-1'350
Zuweisung an Rückstellungen	-	-
Übertrag auf das Stiftungskapital	-	-
Vortrag auf neue Rechnung	47	51



■ Ernst & Young AG
Wirtschaftsprüfung
Brunnhofweg 37
Postfach
CH-3001 Bern

■ Telefon +41 58 286 61 11
Fax +41 58 286 68 27
www.ey.com/ch

An den Verwaltungsrat der
Stiftung Inselspital, Bern

Bern, 11. März 2005

Bericht der Kontrollstelle zur Jahresrechnung der Stiftung Inselspital

Als Kontrollstelle haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) der Stiftung Inselspital für das am 31. Dezember 2004 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Verwaltungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Grundsätzen des schweizerischen Berufsstandes, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung dem schweizerischen Gesetz und dem Stiftungsreglement des Inselspitals Bern.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Ernst & Young AG

Vincent Studer
dipl. Wirtschaftsprüfer

Ulve Dangeldein, M.H.A.
dipl. Wirtschaftsprüfer
(Mandatsleiter)

Beilage:

- Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang)
- Antrag über die Bilanzgewinnverwendung der Stiftung Inselspital

■ Niederlassungen in Aarau, Baden, Basel, Bern, Genf, Kreuzlingen, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen, Zug, Zürich.
☑ Mitglied der Treuhand-Kammer

6.6 Erläuterungen zur Jahresrechnung Stiftung InseleSpital Geschäftsjahr 2004 und Vorjahr

6.6.1 Erläuterungen zu den Aktiven der Stiftung InseleSpital

6.6.1.1 Umlaufvermögen

Das Umlaufvermögen weist eine Zunahme von TCHF 3'191 gegenüber dem Vorjahr aus. Diese folgt u.a. der Aufnahme zweier Bankkonten in die Stiftungsbuchhaltung (vgl. Anhang der Jahresrechnung Stiftung InseleSpital Bern) sowie Mehreinnahmen beim Liegenschaftsertrag.

6.6.1.2 Kontokorrentguthaben Banken

Das ausgewiesene Bankguthaben ist abgestimmt mit dem Saldo gemäss den Bankauszügen vom 31. Dezember 2004.

6.6.1.3 Andere kurzfristige Forderungen Bund und Kanton

Die Position besteht aus Verrechnungsteuerguthaben gegenüber der Eidgenössischen Steuerverwaltung und beläuft sich auf TCHF 182 (Vorjahr TCHF 165).

	2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung TCHF
Ertrag Stiftungliegenschaften 4. Quartal	104	454	-350
Ertragsprovisionen Verpflegungsautomaten	213	201	12
Offene Posten zu Spitalbetrieb	10	-23	33
	327	632	-305

6.6.1.4 Andere kurzfristige Forderungen Nahestehende

Die ‚Forderungen Nahestehende‘ bestehen gegenüber dem Spitalbetrieb. Sie sind mit der Gegenbuchhaltung abgestimmt.

6.6.1.5 Aktive Rechnungsabgrenzung

	2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung TCHF
Ertrag Parkplatzfonds	300	220	80
Ertrag Inselfit	0	0	0
Div. Abgrenzungen	10	6	4
	310	226	84

6.6.1.6 Sachanlagen – Stiftungsliegenschaften

	GVB-Wert 31.12.2004 TCHF	Buchwert 31.12.2004 TCHF	Buchwert 31.12.2003 TCHF	Veränderung Buchwert TCHF
Gemäss Rechnung der Gebäudeversicherung des Kantons Bern (GVB) vom 27.11.2004	27'11'2004			
Baukostenindex GVB (Index 1972 = 100)	Index 185			
Freiburgstrasse 41 (Inselheim)	3'173	362	362	-
Freiburgstrasse 63/65	5'378	4'200	4'200	-
Hochbühlweg 4	2'689	1'217	1'217	-
Jennerweg 5A (Nutzung durch McDonalds)	1'250	350	350	-
Murtenstrasse 11	1'936	490	490	-
Murtenstrasse 12 (Insel-Parking)	30'116	16'326	16'326	-
Murtenstrasse 20 (Abbruchobjekt)	600	-	-	-
Murtenstrasse 22 (Abbruchobjekt)	150	-	-	-
Murtenstrasse 28 (Abbruchobjekt)	500	-	500	-500
Murtenstrasse 34	2'689	1'700	1'700	-
Murtenstrasse 35 (42.55% - Stiftung)	19'679	11'680	11'680	-
Murtenstrasse 40/42	23'125	7'000	7'000	-
Murtenstrasse 50	7'099	4'138	1'980	2'158
Zieglerstrasse 8	2'205	1'000	1'000	-
	100'589	48'463	46'805	1'658

Im Berichtsjahr 2004 wurde die zweite Gebäudehälfte der Liegenschaft Murtenstrasse 50 erworben zum Kaufpreis von TCHF 2'158. Der Restbuchwert des Abbruchobjekts Murtenstrasse 28 wurde vollständig abgeschrieben. Dies, nachdem im Berichtsjahr 2004 noch wertvermehrnde Investitionen im Umfang von TCHF 3 aktiviert worden waren.

6.6.1.7 Finanzanlagen - Wertschriften

Der ausgewiesene Wertschriftenbestand steht für die Beteiligung der Stiftung InselSpital am Anlagenpool. Gemeinsam mit den Fonds der Stiftung InselSpital sowie einzelnen selbständigen Stiftungen werden im Anlagenpool die frei verfügbaren Mittel gemeinsam angelegt und verwaltet. Der Wertschriftenbestand der Stiftung InselSpital stieg im Berichtsjahr 2004 zufolge von Kursgewinnen um TCHF 211 (Vorjahr TCHF 547).

6.6.1.8 Beteiligungen

800	NA Stucker Insel AG	TCHF	800
60	NA Inotex Bern AG	TCHF	60
225	NA Pet Diagnostik AG	TCHF	225
	Gründung City Notfall AG	TCHF	235
	(Dezember 2004)		1'320

6.6.1.9 Langfristige Darlehen an Dritte

Im Berichtsjahr 2004 wurden keine neuen Darlehen gewährt. Die Amortisation der bestehenden Darlehen betrug im Geschäftsjahr 2004 TCHF 53.

6.6.2 Erläuterungen zu den Passiven der Stiftung InselSpital

6.6.2.1 Kurzfristiges Fremdkapital

Da viele das Geschäftsjahr 2004 betreffende Kreditorenrechnungen erst im Januar 2005 eingegangen sind, nahmen die offenen Kreditoren per 31. Dezember 2004 um TCHF 444 zu.

Unter der Position „Andere kurzfristige Verbindlichkeiten Dritte“ wird unter anderem das Projektkonto ‚Jubiläum 650 Jahre Stiftung InselSpital‘ geführt (TCHF 202 per 31.12.2004). Die Teilprojekte der Jubiläumsfeier sind abgeschlossen. Die zugehörige Buchhaltung wird im Jahr 2005 beendet.

Im weiteren wird das Projektkonto „3-Tesla-Magnetresonanztomograph“ mit einem Stand per Ende 2004 von TCHF 315 unter dieser Bilanzposition ausgewiesen. Gemäss Entscheid des Verwaltungsrates vom Juli 2004 wurde für dieses Projekt der Betrag von CHF 1 Mio. erfolgswirksam verbucht. Von den geäußneten Mitteln sind damit bereits TCHF 685 für das Projekt verwendet worden.

6.6.2.2 Passive Rechnungsabgrenzung

Die Rechnungsabgrenzung besteht für Leistungsverbindlichkeiten aus bereits bezahlten Abonnementen des Fitnesscenters ‚InselFit‘ in Höhe von TCHF 87.

6.6.2.3 Langfristiges Fremdkapital

Langfristige Darlehen Dritte und Nahestehende	2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung TCHF
Darlehen UBS	15'000	15'000	0
Hypothek BEKB (Murtenstrasse 50)	600	0	600
Darlehen Inselheim	500	0	500
	16'100		
Darlehen Fonds der Inselspital Stiftung	950	0	950

Das langfristige Bankdarlehen gegenüber der UBS Bern besteht unverändert mit einem Saldo von CHF 15 Mio. Das Darlehen wurde im Jahr 1998 bzw. 2001 zum fixen Zinssatz von 3.8% aufgenommen und es wird planmässig 18. Mai 2005 zurückbezahlt. Sollte die Stiftung inskünftig Fremdmittel benötigen, werden sie über den Spitalbetrieb beschafft. Dies um die Liquiditätsverwaltung zu optimieren.

Mit dem Kauf der zweiten Haushälfte der Liegenschaft Murtenstrasse 50 im Januar 2004 übernahm die Stiftung Inselspital ein Darlehen der Verkäuferin ‚Inselheimstiftung‘ in Höhe von TCHF 500. Ferner musste der Kauf über ein internes Darlehen bei der Fondsbuchhaltung von TCH 950 sowie eine Hypothek bei der BEKB in Höhe von TCHF 700 finanziert werden. Die Hypothek konnte während des Jahres 2004 bereits um TCHF 100 getilgt werden.

6.6.2.4 Rückstellungen Projekte

Die Zunahme der Rückstellungen geht einerseits auf die im Anhang der Jahresrechnung erwähnte Aufnahme zweier Bankkonten in die Buchhaltung zurück (TCHF 1'372) und andererseits auf die im Jahr 2004 erfolgswirksame Äufnung des Erneuerungsfonds für die Liegenschaften (TCHF 494).

6.6.2.5 Eigenkapital

Die Veränderung der Reserven um TCHF 1'350 folgt aus der durch den Verwaltungsrat am 7. Mai 2004 beschlossenen Bilanzgewinnverwendung der Stiftung Inselspital Bern.

6.6.3 Erläuterungen zum Aufwand der Stiftung Inselspital

6.6.3.1 Aufwand Liegenschaften und Inselparking

Der Liegenschaftsaufwand stieg gegenüber dem Vorjahr um TCHF 474. Im Berichtsjahr fielen grössere werterhaltende Sanierungsarbeiten an den Liegenschaften im Gesamtumfang von TCHF 863 an. Sie betrafen im besonderen:

- Sanierung Personenlift der Liegenschaft Murtenstrasse 40
- Sanierung Flachdach der Liegenschaft Freiburgstrasse 63/65
- Brandschutzmassnahmen in den Personalhäusern

Durch die Teilamortisation der Bankdarlehen sanken die Fremdkapitalzinsen entsprechend um TCHF 19.

6.6.3.2 Allgemeiner Stiftungsaufwand

Per 1.1.2004 wurden Personalkosten für bisher spitalbesoldetes Verwaltungspersonal in die Stiftung transferiert. Die betreffenden Personen arbeiten effektiv ausschliesslich im Bereich der Buchhaltung für die Stiftung und die Fonds. Aus diesem Grunde hat die GEF in den Subventionsprüfungsberichten der Jahre 2001 und 2002 diese Kostenübernahme moniert und mit einer Kürzung des Betriebsbeitrags für 2004 gedroht.

Die Abnahme des übrigen Betriebsaufwands folgt aus der im Vorjahr speziellen Belastung der Position aus der Zuweisung für das Jubiläums-Projekt „650 Jahre Stiftung Inselspital“. Die entsprechende Mittelzuweisung konnte im Jahr 2004 unterbleiben.

Durch grössere Auslagen für das Pensioniertentreffen (TCHF 52) sowie für die Spende zugunsten der Glückskette „Seebeben Asien“ (TCHF 20), stieg die Position ‚Spenden und Geschenke‘ gegenüber dem Vorjahr um TCHF 70.

Die Abschreibungen auf den Mobilien fielen auf den für die Frauenklinik angeschafften TV-Geräten sowie den Trainingsgeräten des Fitnesscenters ‚InselFit‘ an. Die Abschreibungen auf den Immobilien beziehen sich auf die Eliminierung des Restbuchwertes des als Abbruchobjekt qualifizierten Gebäudes an der Murtenstrasse 28.

Die Rückstellung von CHF 1 Mio. zulasten der Stiftungsrechnung 2004 wurde für das Projekt „3-Tesla-Magnetresonanztomograph“ gemäss Beschluss des Verwaltungsrates getätigt.

6.6.3.3 Erläuterungen zum Ertrag der Stiftung Inselspital

6.6.3.4 Ertrag Liegenschaften und Inselparking

Die Mietzinseinnahmen stiegen im Jahr 2004 um TCHF 120. Dies hauptsächlich als Folge von Mietzinserhöhungen. Auch dieses Jahr mussten diverse Objekte zufolge von Renovationsvorhaben leer gehalten werden.

6.6.3.5 Allgemeiner Ertrag der Stiftung Inselspital

Der verbuchte Kursgewinn erfolgte auf den Wertschriften des Anlagenpools und in der Höhe von TCHF 211 (Vorjahr TCHF 547). Eine detaillierte Dokumentation zum Vermögenserfolg des Anlagenpools ist in den Erläuterungen zu den Fonds des Inselsitals enthalten.

Die Abonnementserträge des InseFit sind um TCHF 24 gestiegen. Im Berichtsjahr konnten wiederum einige Neuverträge abgeschlossen werden.

Der Beteiligungsertrag ist um TCHF 50 gestiegen aufgrund der höheren Dividendenausschüttung der Inotex AG, Bern (TCHF 400).

Der Mehrertrag von TCHF 80 bei den diversen Erträgen und Spenden ist auf die Erhöhung des Gewinnes aus dem Parkplatzfonds zu begründen.

7 Fonds der Stiftung Inselspital

7.1 Bilanz Fonds der Stiftung Inselspital per 31. Dezember 2004 und Vorjahr

	31.12.2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung zum Vorjahr in TCHF in %	
Aktiven				
Umlaufvermögen				
Kassenbestand	19	18	1	5.6%
Kontokorrentguthaben Banken	4'305	11'529	-7'224	-62.7%
Kurzfristige Forderungen Dritte	10	43	-33	-76.7%
Kurzfristige Forderungen Bund/Kanton	3	4	-1	-25.0%
Kurzfristige Forderungen Nahestehende	53	892	-839	-94.1%
Aktive Rechnungsabgrenzung	215	9	206	2288.9%
	4'605	12'495	-7'890	-63.1%
Anlagevermögen				
Sachanlagen				
Liegenschaften	2'616	2'645	-29	-1.1%
Finanzanlagen				
Wertschriften	450	496	-46	-9.3%
Anlagepool Inselspital	38'258	30'276	7'982	26.4%
./. Anteil Dritter (Stiftungen) am Anlagepool	-9'154	-8'911	-243	2.7%
Langfristige Darlehen Dritte	34	72	-38	-52.8%
Langfristige Darlehen Nahestehende	950	-	950	
	33'154	24'578	8'576	34.9%
Total Aktiven	37'759	37'073	686	1.9%
Passiven				
Kurzfristiges Fremdkapital				
Lieferantenkreditoren	2'083	1'703	380	22.3%
Passive Rechnungsabgrenzung	80	14	66	471.4%
	2'163	1'717	446	26.0%
Langfristiges Fremdkapital				
Hypothekarschulden	178	178	-	0.0%
	178	178	-	0.0%
Eigenkapital				
Fonds-Kapitalien	35'418	35'178	240	0.7%
	35'418	35'178	240	0.7%
Total Passiven	37'759	37'073	686	1.9%

7.2 Erfolgsrechnung Fonds der Stiftung Inselspital Geschäftsjahr 2004 und Vorjahr

	2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung zum Vorjahr	
			in TCHF	in %
Aufwand (Fonds-Mittelverwendung)				
Besoldungen und Sozialleistungen	8'648	8'339	309	3.7%
Ausbildungs- und Reisespesen	1'707	1'715	-8	-0.5%
Medizinischer Bedarf für die Forschung	730	867	-137	-15.8%
Auslagen für Probandinnen und Probanden	412	120	292	243.3%
Unterhalt und Kleinschaffungen Mobilien	137	231	-94	-40.7%
Unterhalt Immobilien	18	-	18	
Investitionen, Anschaffung Sachanlagen	276	576	-300	-52.1%
Gerätemiete und -leasing	107	92	15	16.3%
Mietaufwand	91	102	-11	-10.8%
Büro- und Verwaltungsaufwand	849	1'078	-229	-21.2%
Weiterbildungs- und Reiseaufwand	1'285	1'125	160	14.2%
Spenden und Geschenke	97	91	6	6.6%
Beiträge an PatientInnen und Dritte	518	480	38	7.9%
Forschungsbeiträge	836	760	76	10.0%
Übriger Betriebsaufwand	1'103	824	279	33.9%
Liegenschaftenaufwand	300	295	5	1.7%
Total Aufwand (Fonds-Mittelverwendung)	17'114	16'695	419	2.5%
Ertrag (Fonds-Mittelherkunft)				
Beiträge aus				
Chefarztpools und Gutachten	4'473	4'627	-154	-3.3%
Kapitalertrag	755	1'807	-1'052	-58.2%
Beiträge und Spenden für Forschung	11'011	9'626	1'385	14.4%
Legate und Spenden	158	168	-10	-6.0%
Liegenschaftenertrag	786	715	71	9.9%
Ausserordentlicher und periodenfremder Ertrag	171	13	158	1215.4%
Total Ertrag (Fonds-Mittelherkunft)	17'354	16'956	398	2.3%
Veränderung der Fondskapitalien der Stiftung Inselspital	240	261	-21	-8.0%

Wir weisen an dieser Stelle darauf hin, dass die Fonds zum zweckgebundenen Kapital der Stiftung Inselspital gehören. Den Fondskapitalien kommt, für die Stiftung Inselspital, die Qualität von Fremdkapital zu.

Die hier ausgewiesene „Erfolgsrechnung der Fonds“ gibt Auskunft über die Ursachen von Mittelzu- und Mittelabflüssen der Fonds. Als eigentliche Aufwendungen und Erträge der Stiftung Inselspital können diese Positionen nicht gelten. Sie dienen hingegen der Interpretation der Mittelflüsse durch die internen FondsinhaberInnen.



■ Ernst & Young AG
Wirtschaftsprüfung
Brunnhofweg 37
Postfach
CH-3001 Bern

■ Telefon +41 58 286 61 11
Fax +41 58 286 68 27
www.ey.com/ch

An den Verwaltungsrat der
Stiftung Inselspital, Bern

Bern, 11. März 2005

Bericht der Kontrollstelle zur Jahresrechnung der Fonds der Stiftung Inselspital

Als Kontrollstelle haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Kapitalien) der Fonds der Stiftung Inselspital für das am 31. Dezember 2004 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Verwaltungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Grundsätzen des schweizerischen Berufsstandes, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung dem schweizerischen Gesetz, dem Stiftungsreglement des Inselspitals Bern, dem Reglement über die wissenschaftlichen Fonds am Inselspital sowie den Reglementen der Spezialfonds.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Ernst & Young AG

Vincent Studer
dipl. Wirtschaftsprüfer

Dore Dinkeldein, M.H.A.
dipl. Wirtschaftsprüfer
(Mandatsleiter)

Beilagen:

- Jahresrechnung (Bilanz und Erfolgsrechnung)
- Kapitalien, Fonds der Stiftung Inselspital

■ Niederlassungen in Aarau, Baden, Basel, Bern, Genf, Kreuzlingen, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen, Zug, Zürich.
■ Mitglied der Treuhand-Kammer

7.3 Erläuterungen zur Jahresrechnung der Fonds der Stiftung Inselspital

Kontokorrentguthaben Geschäftsbanken

Im März 2004 wurde der Betrag von CHF 7 Mio. in den Anlagenpool, d.h. in Wertschriften, investiert. Die flüssigen Mittel nahmen um den entsprechenden Betrag ab.

Kurzfristige Forderungen Dritte

Wie im Vorjahr sind unter dieser Position die offenen Guthaben für die Verwaltungsgebühren des Anlagenpools ausgewiesen. Die am Anlagenpool beteiligten Parteien (Stiftung Inselspital, weitere selbständige Stiftungen), tragen die anteiligen Verwaltungskosten des Anlagenpools gemäss der Höhe ihrer Beteiligung.

Kurzfristige Forderungen Bund/Kanton

Unter dieser Position werden die offenen Verrechnungssteuerguthaben ausgewiesen. Per Ende 2004 sind dies TCHF 3 (Vorjahr TCHF 4).

Kurzfristige Forderungen gegenüber Nahestehende

Die entsprechende Forderung besteht gegenüber dem Spitalbetrieb und ist mit der Gegenbuchhaltung per 31. Dezember 2004 abgestimmt.

Sachanlagen – Liegenschaften der Fonds

	GVB-Wert 31.12.2004 TCHF	Buchwert 31.12.2004 TCHF	Buchwert 31.12.2003 TCHF	Veränderung Buchwert TCHF
Gemäss Rechnung der Gebäudeversicherung des Kantons Bern (GVB) vom	27.11.2004			
Baukostenindex GVB (Index 1972 = 100)	Index 185			
Seidenweg 2, Bern (Fonds HNF)	2'366	810	810	-
Äusserer Schwand, Adelboden (Fonds SPF)	verkauft	verkauft	29	-29
Lentulusrain 11, Bern (Fonds FUP/SFA)	861	468	468	-
Hopfenrain 16, Bern (Fonds FUP/SFA)	2'291	1'338	1'338	-
	5'518	2'616	2'645	-29

Das landwirtschaftliche Grundstück „Äusserer Schwand“ in Adelboden wurde im Juli 2004 im Auftrag des Verwaltungsrates verkauft.

Anlagenpool

	31.12.2004	Vorjahr	Abweichung
	TCHF	TCHF	TCHF
Wertschriften BEKB, Bern	17'038	16'566	472
Wertschriften UBS AG, Bern	10'505	10'143	362
Wertschriften Valiant Privatbank AG, Bern	3'660	3'567	93
Wertschriften Credit Suisse, Bern	7'055	0	7'055
Total Anlagepool	38'258	30'276	7'982
./. Anteile Dritter (Stiftungen)	-9'154	-8'911	-243
Total Anteile Fonds	29'104	21'365	19'677

Im März 2004 wurden bis anhin als flüssige Mittel gehaltene Werte im Umfang von CHF 7 Mio. bei Credit Suisse Private Banking platziert.

Langfristige Darlehen Nahestehende

Dieses Darlehen besteht gegenüber der Buchhaltung der Stiftung Inselspital seit Januar 2004. Die Mittelvergabe erfolgte im Zusammenhang mit dem Restkauf der Liegenschaft Murtenstrasse 50 (vgl. Punkt 6.6.2).

7.4 Kapitalien der Fonds der Stiftung InselSpital

	31.12.2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung zum Vorjahr	
			in TCHF	in %
Patientenorientierte Fonds				
Fürsorgefonds unbemittelter Patienten	3'024	3'136	-112	-3.6%
Fürsorgefonds für das Personal des InselSpitals	85	81	4	4.9%
Bertha Helfenstein-Fonds	175	175	-	0.0%
Martha Gertrud Känzig-Fonds	1'792	1'835	-43	-2.3%
Dr. Beat Koller-Fonds	259	297	-38	-12.8%
Fonds zur Anschaffung von Prothesen und orthopädischen Apparaten für unbemittelte Patienten	875	867	8	0.9%
Scherb-Fonds	1'700	1'678	22	1.3%
Flora Senti-Fonds der Poliozentrale	11	11	-	0.0%
Hans Stettler-Fonds zur Unterstützung bedürftiger Patienten der Dermatologischen Klinik	516	514	2	0.4%
Kernen-Fonds	874	859	15	1.7%
Weihnachtsfonds des InselSpitals	111	108	3	2.8%
Weihnachtsfonds der Kinderklinik	36	36	-	0.0%
Fonds Italia / Lombardi-Fonds Kinderklinik	1'263	1'271	-8	-0.6%
Proff. Sahli und Seiler-Fonds	311	309	2	0.6%
Arche Fonds	240	264	-24	-9.1%
Beat Schwyter-Fonds	10	10	-	0.0%
Unterstützungsfonds Frauenklinik	76	71	5	7.0%
	11'358	11'522	-164	-1.4%
Fonds für spezielle Zwecke				
Hans Neuenschwander-Fonds	967	857	110	12.8%
Sara Sophie-Pieren-Fonds	86	84	2	2.4%
Studienfonds der Inseldirektion	5	6	-1	-16.7%
Fonds der Schule für Physiotherapie	64	63	1	1.6%
Parkplatz-Fonds	14	13	1	7.7%
Fonds 'Life sciences'	17	0	17	
Fonds der Kinderkrippe	18	12	6	50.0%
Fonds chronisch kranke Kinder	19	19	-	0.0%
Fonds der Direktion Krankenpflege	63	47	16	34.0%
	1'253	1'101	152	13.8%

Kapitalien der Fonds der Stiftung Inselspital (Fortsetzung)

	Dept.	31.12.2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung zum Vorjahr in TCHF	in %
Fonds für Wissenschaft und Medizin					
Allgemeine Forschung Inselspital	---	1'385	1'288	97	7.5%
Prof. Albert Schüpbach-Fonds der Medizinischen Abteilung des Inselspitals	DAIN	327	214	113	52.8%
Wissenschaftlicher Fonds der Abteilung für allgemeine Innere Medizin	DAIN	187	174	13	7.5%
Wissenschaftlicher Fonds des Instituts für Anästhesiologie	DAIN	2'213	1'885	328	17.4%
Walter Schmid-Fonds der Medizinischen Abteilung Anna-Seiler-Haus	DAIN	67	66	1	1.5%
Walter Schmid-Fonds der Medizinischen Poliklinik	DAIN	6	6	-	0.0%
Hypnos-Fonds des Instituts für Anästhesiologie	DAIN	72	81	-9	-11.1%
Wissenschaftlicher Fonds der Psychiatrischen Universitätspoliklinik	DAIN	196	115	81	70.4%
Wissenschaftlicher Fonds der Medizinischen Poliklinik	DAIN	5	5	-	0.0%
Wissenschaftlicher Fonds des Notfallzentrums	DAIN	31	47	-16	-34.0%
Wissenschaftlicher Fonds der Abteilung für Intensivbehandlung	DAIN	69	126	-57	-45.2%
Wissenschaftlicher Fonds des Departements DAIN	DAIN	4	5	-1	-20.0%
Wissenschaftlicher Fonds der Medizinischen Abteilung Lory-Haus	DAIN	56	123	-67	-54.5%
Prof. Ettore Rossi-Fonds	DFKE	545	588	-43	-7.3%
Wissenschaftlicher Fonds der Medizinischen Kinderklinik	DFKE	1'175	1'016	159	15.6%
Wissenschaftlicher Fonds der Abteilung für Endokrinologie und Diabetologie	DFKE	229	180	49	27.2%
Jubiläumfonds der Frauenklinik	DFKE	42	48	-6	-12.5%
Forschungsfonds für Perinatalmedizin der Frauenklinik	DFKE	18	29	-11	-37.9%
Forschungs- und Weiterbildungsfonds der Frauenklinik	DFKE	60	117	-57	-48.7%
Wissenschaftlicher Fonds der Chirurgischen Kinderklinik	DFKE	27	19	8	42.1%
Wissenschaftlicher Fonds der Klinik für Herz-und Gefässchirurgie	DHGE	268	412	-144	-35.0%
Wissenschaftlicher Fonds der Kardiologischen Abteilung der Med. Klinik	DHGE	1'115	1'505	-390	-25.9%
Erna Bula-Fonds Abteilung der Kardiologie	DHGE	1'263	1'295	-32	-2.5%
Wissenschaftlicher Fonds der Abteilung für Angiologie	DHGE	73	292	-219	-75.0%
Wissenschaftlicher Fonds des Departements Herz und Gefässe	DHGE	25	67	-42	-62.7%

Kapitalien der Fonds der Stiftung InselSpital (Fortsetzung)

	Dept.	31.12.2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung zum Vorjahr in TCHF	in %
Dr. Streuli-Fonds Augenklinik	DKNS	1'330	1'425	-95	-6.7%
Wissenschaftlicher Fonds der Augenklinik	DKNS	39	86	-47	-54.7%
Fortbildungsfonds der Neurochirurgischen Klinik	DKNS	54	112	-58	-51.8%
Forschungsfonds für die Parkinson'sche Krankheit an der Neurolog. Universitätsklinik	DKNS	191	142	49	34.5%
Wissenschaftlicher Fonds der Neurologischen Klinik	DKNS	1'271	1'154	117	10.1%
Wissenschaftlicher Fonds der Klinik für Hals-, Nasen- und Ohrenleiden	DKNS	31	17	14	82.4%
EEG- und Epilepsie - Fonds der Neurologischen Klinik	DKNS	16	21	-5	-23.8%
Tumorkasse an der Hals-, Nasen- und Ohrenklinik	DKNS	72	70	2	2.9%
Wissenschaftlicher Fonds der Abteilung für Neuropsychologische Rehab.	DKNS	38	25	13	52.0%
Wissenschaftlicher Fonds der Abteilung für Kieferchirurgie	DKNS	18	57	-39	-68.4%
Wissenschaftlicher Fonds der Klinik für Viszerale Chirurgie	DMLL	195	77	118	153.2%
Wissenschaftlicher Fonds der Pneumologischen Abteilung der Med. Klinik	DMLL	121	16	105	656.3%
Wissenschaftlicher Fonds der Abteilung für Gastroenterologie	DMLL	276	189	87	46.0%
Fonds Weiterbildung und Forschung in Pflege Departement DMLL	DMLL	16	20	-4	-20.0%
Fonds Personalanlässe des Departements DMLL	DMLL	27	12	15	125.0%
Wissenschaftlicher Fonds der Abteilung für Thoraxchirurgie	DMLL	187	227	-40	-17.6%
Wissenschaftlicher Fonds des Chemischen Zentrallabors	DOLS	336	325	11	3.4%
Wissenschaftlicher Fonds des Hämatologischen Zentrallabors	DOLS	463	399	64	16.0%
Wissenschaftlicher Fonds der Klinik für Radio-Onkologie	DOLS	4	76	-72	-94.7%
Wissenschaftlicher Fonds der Klinik für Medizinische Onkologie	DOLS	412	419	-7	-1.7%
Wissenschaftlicher Fonds des Departements DOLS	DOLS	15	14	1	7.1%
Wissenschaftlicher Fonds der Abteilung für Infektiologie	DOLS	179	168	11	6.5%
Wissenschaftlicher Fonds der Abteilung für Handchirurgie	DOPH	3	25	-22	-88.0%
Wissenschaftlicher Fonds der Orthopädischen Klinik	DOPH	491	681	-190	-27.9%
Wissenschaftlicher Fonds der Abteilung für Plastische- und Wiederherstellungschirurgie	DOPH	132	115	17	14.8%
Wissenschaftlicher Fonds der Einheit Osteoporose	DOPH	104	26	78	300.0%

Kapitalien der Fonds der Stiftung Inselspital (Fortsetzung)

	Dept.	31.12.2004 TCHF	Vorjahr TCHF	Abweichung zum Vorjahr in TCHF	in %
Wissenschaftlicher Fonds der zentralen Institute d. Kliniken med. Radiologie	DRNN	226	250	-24	-9.6%
Wissenschaftlicher Fonds der Nuklearmedizin	DRNN	77	73	4	5.5%
Wissenschaftlicher Fonds des Institutes für Diagnostische Radiologie	DRNN	2'535	2'420	115	4.8%
Wissenschaftlicher Fonds der Abteilung für Neuroradiologie	DRNN	1'713	1'395	318	22.8%
Wildbolz-Fonds der Urologischen Klinik	DURN	365	358	7	2.0%
Wissenschaftlicher Fonds der Urologischen Universitätsklinik	DURN	158	106	52	49.1%
Fonds der Urologischen Klinik	DURN	242	351	-109	-31.1%
Fonds Mitarbeitende Urologische Klinik	DURN	17	23	-6	-26.1%
Wissenschaftlicher Fonds des Instituts für Immunologie und Allergologie	DURN	155	138	17	12.3%
Wissenschaftlicher Fonds der Dermatologischen Klinik	DURN	350	350	-	0.0%
Wissenschaftlicher Fonds der Rheumatologischen Universitätsklinik	DURN	14	39	-25	-64.1%
Wissenschaftlicher Fonds der Abteilung für Nephrologie	DURN	1'476	1'451	25	1.7%
		22'807	22'555	252	1.1%
Zusammenfassung Fondskapitalien					
Total patientenorientierte Fonds		11'358	11'522	-164	-1.4%
Total Fonds für spezielle Zwecke		1'253	1'101	152	13.8%
Total Fonds für Wissenschaft und Medizin		22'807	22'555	252	1.1%
Total zweckgebundenes Kapital		35'418	35'178	240	0.7%

10. März 2005 Ger